NAOKI URASAWA PRESENTS

20世紀少年

Twentieth Century Boys

浦沢直樹

Far away from Tokyo, At the checkpoint
of the Northern border line,
There comes a man!!
The entire people further north from there are dead
But he drove his bike carrying a guitar on his
And arrived at the gate of the northern border.
He called himself "Joe Yabuki"!?
Who is this guy!?
How can he survive these days?
Is he a Messiah or just a crazy guy?
The answer is.....
God alone knows.

18

みんなの歌

9784091866387

ISBN4-09-186638-7

C9979 ¥505E

19299790050 54

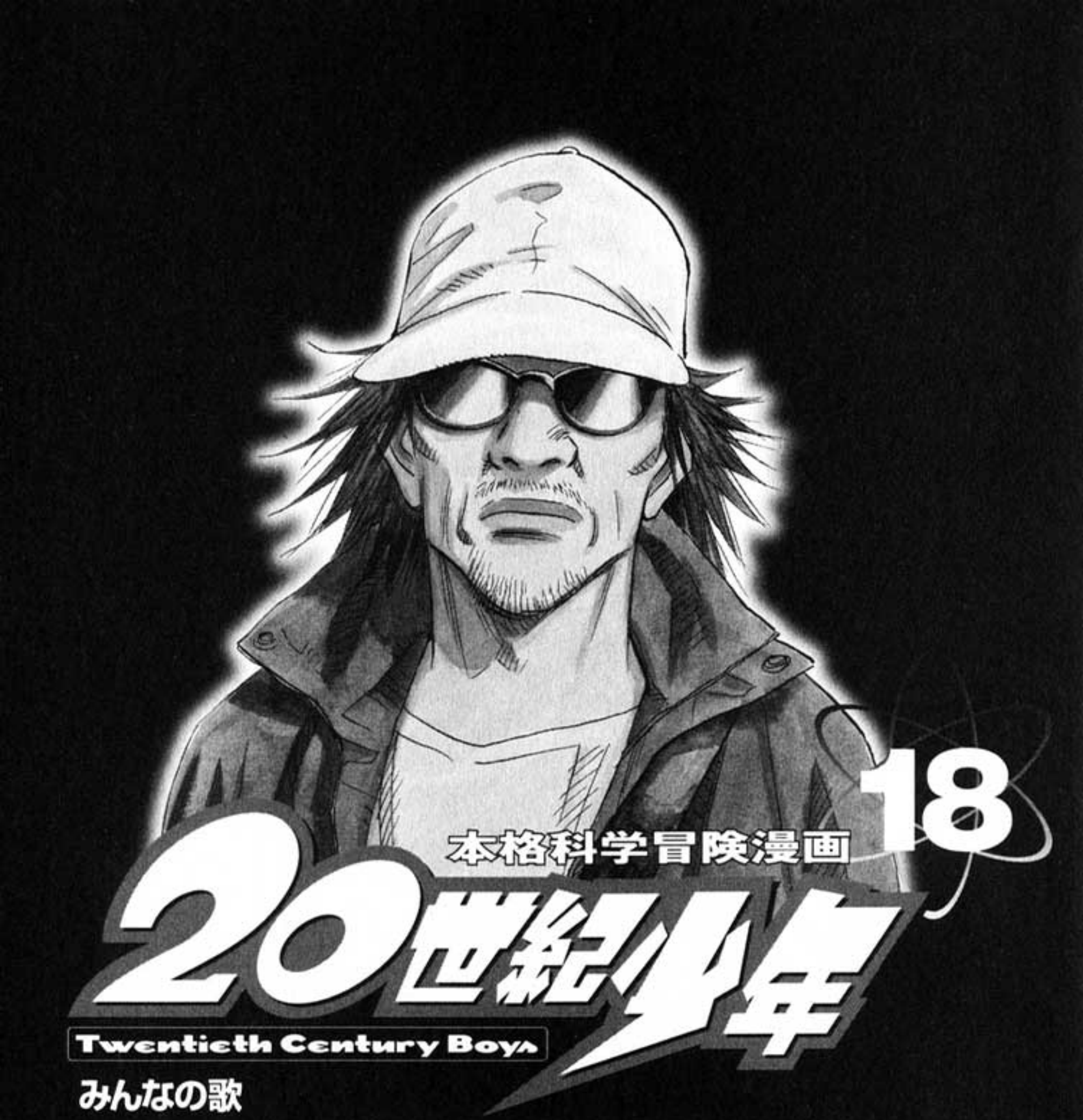
定価：本体505円＋税

雑誌 45706-38　　小学館

20th Century Boys

NAOKI URASAWA PRESENTS

Muito distante de Tokyo, na divisa
com o norte, surge um homem!
Toda a humanidade a norte dali estaria morta,
mas ele segue, com sua motocicleta,
carregando um violão em suas costas,
e chega aos portões da divisa.
Ele se autodenomina "Joe Yabuki"?! Quem é ele?!
Como é possível que tenha sobrevivido ao holocausto?
Será um Messias ou uma aberração?
A resposta... Só Deus sabe.



本格科学冒険漫画

20世紀少年

18

Twentieth Century Boys

みんなの歌

浦沢直樹

Muito distante de Tokyo, na divisa
com o norte, surge um homem!
Toda a humanidade a norte dali estaria morta,
mas ele segue, com sua motocicleta,
carregando um violão em suas costas,
e chega aos portões da divisa.
Ele se autodenomina "Joe Yabuki"?! Quem é ele?!
Como é possível que tenha sobrevivido ao holocausto?
Será um Messias ou uma aberração?
A resposta... Só Deus sabe.

登場少年紹介

Quem são os Garotos do Século XX?

SINAIS DE MUDANÇA NO NOVO MUNDO DO "AMIGO"?!
QUEM É ESTE HOMEM QUE VEM DO NORTE
E SE AUTODENOMINA JOE YABUKI?

20th Century Boys

JOE YABUKI

HOMEM EXTROVERTIDO QUE SURGIU DO NORTE COM UM VIOLÃO.

SANAE

UMA MENINA QUE DUVIDA DO GOVERNO DO "AMIGO".

KATSUO

IRMÃO DE SANAE. ESCONDEU OTCHO, FERIDO, EM CASA.

NAMIO HARU

CANTOR DE RENOME NACIONAL QUE ENTOOU O TEMA DA EXPO. NO MOMENTO, BUSCA POR KENJI.

KENJI

TIO DE KANNA. SUPOSTAMENTE MORTO APÓS SUAS AÇÕES HERÓICAS NO ANO NOVO SANGRENTO, MAS...?

AMIGO

O MISTERIOSO LÍDER QUE SE TORNOU PRESIDENTE DO MUNDO E O DESTRUIU COM UM VÍRUS ASSASSINO

MANJOUME INSHUU

BRAÇO DIREITO DO "AMIGO". AJUDOU SECRETAMENTE A ORGANIZAR O PLANO DE DOMINAÇÃO MUNDIAL.

MARUO

AGENTE DE NAMIO HARU. AMIGO DE KENJI.

CHOUNO

POLICIAL QUE PROTEGE A DIVISA AO NORTE. NETO DE UM LENDÁRIO DETETIVE.

DJ MISTERIOSO

HOMEM NÃO-IDENTIFICADO QUE TOCA A CANÇÃO DE KENJI NO RÁDIO.

OTCHO

AMIGO DE KENJI. VIAJOU PELO PAÍS APÓS O HOLOCAUSTO E ENFIM REGRESSOU A TOKYO.

CHAIPON

LÍDER DA MÁFIA TAILANDESA, QUE AUXILIA KANNA.

KANNA

SOBRINHA DE KENJI, FILHA DE KIRIKO. DOTADA DE MISTERIOSOS PODERES. LÍDER DA GUERRILHA FACÇÃO DA RAINHA DO GELO

OS FATOS ATÉ AGORA

Três anos depois, o "Amigo", agora Presidente do Mundo, construiu um muro isolando a cidade de Tokyo. Kanna lidera a Facção Rainha do Gelo e se prepara para um levante armado. É quando surge ao norte um misterioso homem carregando um violão, denominando-se Joe Yabuki!

2014: Kanna, agora aos 17 anos, carrega o legado do tio e continua a batalha contra o "Amigo". Ela reúne os velhos amigos de Kenji e se prepara para a vindoura batalha, mas o "Amigo" é baleado e morto em 2015. Todavia, durante a Feira Mundial, a EXPO de 2015, o ditador milagrosamente reergue-se dos mortos para salvar o Papa de um atirador. O salvador do mundo tornava-se um Deus. A seguir, o "Amigo" dá o comando para a liberação de um vírus mortal por todo o mundo, como descrito no "Novo Livro de Profecias". Após a completa destruição do planeta...

Em 1997, criando sua sobrinha, Kanna, Kenji se vê cercado de incidentes que muito remetem aos descritos no Livro de Profecias. Quem é o misterioso líder chamado "Amigo", oculto nas sombras? Finalmente, o Ano Novo Sangrento, em 2000. O "Amigo" orquestrou uma sucessão de eventos para convencer o povo do mundo de que era ele o autêntico herói, o homem que os salvaria do massacre da virada do século. Kenji, que tanto lutou para trazer à luz a conspiração, morreu em batalha, considerado um inimigo da humanidade que tentava proteger.

No começo dos anos 70, Kenji e seus amigos criaram uma base secreta em um terreno baldio, e sonharam com o vindouro século XXI, no qual seriam heróis destinados a destruir os planos de um grupo de vilões que pretendia destruir o mundo. Chamaram esta história infantil de "Livro de Profecias".

UM RESUMO DE 20TH CENTURY BOYS

20th Century Boys

NAOKI URASAWA PRESENTS

第1話 グータラ♪スーダラ — Capítulo 193: Guttarara Suddarara — 7

第2話 生き残った二人 — Capítulo 194: Dois que Sobreviveram — 25

第3話 娘よ… — Capítulo 195: Minha Filha... — 43

第4話 みんなの歌 — Capítulo 196: Uma Canção de Todos — 61

第5話 みんな集まって — Capítulo 197: Venha Junto — 80

第6話 立て、立つんだ、ジョー!! — Capítulo 198: Levante-se, Joe! De Pé! — 99

第7話 アンコール、アンコール! — Capítulo 199: Bis! Bis! — 117

第8話 世界を変える始まり — Capítulo 200: O Começo da Mudança do Mundo — 135

第9話 見てはいけないもの — Capítulo 201: Algo Que Não Deve Ser Visto — 153

第10話 聞いてはいけないもの — Capítulo 202: Algo Que Não Deve Ser Ouvido — 171

第11話 知ってはいけないもの — Capítulo 203: Algo Que Não Deve Ser Conhecido — 189

A TERRA A NOITE VEM ABRAÇAR ♬

コンビニエンスストア-
JASON

*LOJA DE CONVENIÊNCIA JASON

NOITE EM TODO O MUNDO, NESTE EXATO SEGUNDO ♬

E EU RUMO AO MEU LAR ♬

HM?

AH, O FIM DELA É BEM LEGAL.

QUE MÚSICA É ESSA QUE SEMPRE CANTA, NAITOU?

TODOS SEGUEM AO LAR... ♬

O QUE É ISSO?

SUDDA-RARAAAA* ♬

GUTTA-RARAAAA ♬

*NO JAPÃO, ESTE É UM JEITO MUSICADO DE DIZER "ESTOU CANSADO E COM PREGUIÇA".

HÃ...?

QUERIA QUE TOCASSEM ESSA MÚSICA NA LOJA.

LEGAL, NÉ?

APOSTO QUE O CARA QUE ESCREVEU ESSA MÚSICA SABIA COMO ERA TRABALHAR NUMA LOJA DE CONVENIÊNCIA.

EU TAVA PENSANDO, SABE...

JASON

JASON

2

SUDDA-RARAAA...? É ASSIM?

GUTTA-RARAAA...

HAHAHA, VIU SÓ? JÁ ATÉ DECOROU.

AH... É MESMO...

NAITOU...

GUTTARARA!
SUDDARARA!
♬

JASON

Capítulo 193

GUTTARARA SUDDARARA

ACHO QUE EU GOSTO DELE...

Si~LÉNSCIE!

AQUI TÁ VAZIO TAMBÉM!

NÃO...

A GENTE TEM QUE VOLTAR LOGO PRA IGREJA!

ONDE ESSA FACÇÃO DA RAINHA DO GELO FOI PARAR?!

CARA, A GENTE OLHOU EM TODO CANTO QUE PUDESSE SERVIR DE ESCONDERIJO...

E VOCÊ É PROCURADO...

O EXÉRCITO DA AMIZADE TÁ POR AÍ!

NÃO SAÍMOS DAQUI ATÉ ENCONTRAR SANAE!

CHEGA DE VÍTIMAS...

FUI EU QUE A COLOQUEI NISSO...

CHEGA...

AH!

SANAE...!

SENHOR HULK HOGAN...

FICOU COM MEDO, NÃO FOI...?

EU SEI...

WAAAAA AAAAAH!

EU... EU...

ME DES-CULPA...

6

NÃO CONSEGUI DETER A RAINHA DO GELO...!

EU... EU NÃO CONSEGUI...

O PADRE LIGOU PRA CASA DE VOCÊS. DISSE QUE VOCÊ SE PERDEU MAS ESTARIA COM ELE JÁ HOJE...

TUDO BEM... SEU IRMÃO ESTÁ BEM, ESTÁ NA IGREJA...

ENCONTROU A RAINHA DO GELO...?!

VOCÊ A ENCON-TROU?!

!!

NÃO CONSEGUI DETER O MOTIM DO 20 DE AGOSTO!

NÃO CONSE-GUI...

O QUÊ ...?

E COMO ELA ERA?!

KANNA...

TODOS A CHAMAVAM DE...

ERA MUITO BOA E...

AH...

E QUE ELA DEVIA CANCELÁ-LO...

EU DISSE A ELA QUE O "AMIGO" JÁ SABE DO LEVANTE DO 20 DE AGOSTO...

EU SABIA...

E QUANDO ESSE DIA PASSAR, ELA NÃO VAI MAIS PODER AJUDÁ-LOS...

MAS 20 DE AGOSTO É O DIA PELO QUAL TODOS DA FACÇÃO DELA VIVEM...

8

ELA ME DEU ISSO...

AS FITAS DO KENJI...

ELA QUERIA QUE EU FICASSE COM ELAS...

ONDE ESTÁ KANNA AGORA?

MAS ELES SE MUDARAM, POIS FORAM DESCOBERTOS...

ELA ESTAVA MORANDO EM CIMA DE UMA LOJA DE SOBA NO BAIRRO COMERCIAL,

ONDE ELA ESTÁ...?

O QUE VAI FAZER, SOZINHO E FERIDO...?

MAS...

VÁ PRA IGREJA E DEPOIS VOLTE PRA CASA COM KATSUO.

PROTEJAM A MENINA!

LEVE UMA VIDA NORMAL.

NÃO SE ENVOLVA MAIS COM **NADA** DISSO.

E NÃO SE ENVOLVA NOS PROTESTOS.

ESQUEÇA DE TUDO QUE ACONTECEU NOS ÚLTIMOS DOIS DIAS.

VUP

AH!

EU NÃO PARTICIPEI DAS MANIFESTAÇÕES POR INTERESSE EM ATIVISMO POLÍTICO...

EU...

E FALEI PRA ELA QUE NÃO IA FALAR NADA PRA ELE, MAS...

MINHA AMIGA MIEKO DISSE QUE GOSTAVA DELE...

UM MENINO QUE TRABALHAVA COMIGO DESAPARECEU ...

11

E NO FIM NÃO CONSEGUI CONVENCER A RAINHA DO GELO...

FOI SÓ POR ESSA RAZÃO BOBA QUE ME ENVOLVI...

EU GOSTAVA DELE TAMBÉM...

NA VERDADE...

ISSO NÃO É BOBEIRA.

ISSO É LEVAR UMA VIDA NORMAL.

GUTTARARAAA... SUDDARARAAAA... ♬

12

.....?

NA FITA DA SENHORITA KANNA...

É A QUE ESTÁ GRAVADA AQUI...

GUTTA-RARAAA... SUDDARA-RAAAA... ♬

ELE SEMPRE CANTAVA ESSA MÚSICA...

COMO O MENINO QUE TRABALHAVA COM VOCÊ A CONHECIA?

EU PERGUNTEI ISSO A ELE UMA VEZ...

A SENHORITA KANNA DISSE QUE SÓ ELA TINHA ESSAS FITAS...

ÀS VEZES TOCA NO RÁDIO.

COMO ASSIM ...?

NÃO ESTÁ TUDO NESSA FITA QUE ELA ME DEU...

RÁDIO...

É, MAS TEM ALGO ESTRANHO.

É DIFERENTE DA QUE O NAITOU CANTAVA...

NÃO TEM A ÚLTIMA PARTE, QUE REPETE "GUTTARARA, SUDDARARA", VÁRIAS VEZES...

?

TALVEZ--

AGRADECEMOS A TODOS PELA PREFERÊNCIA. FECHAREMOS PORTAS POR TEMPO INDETERMINADO.

KIRAKUAN.

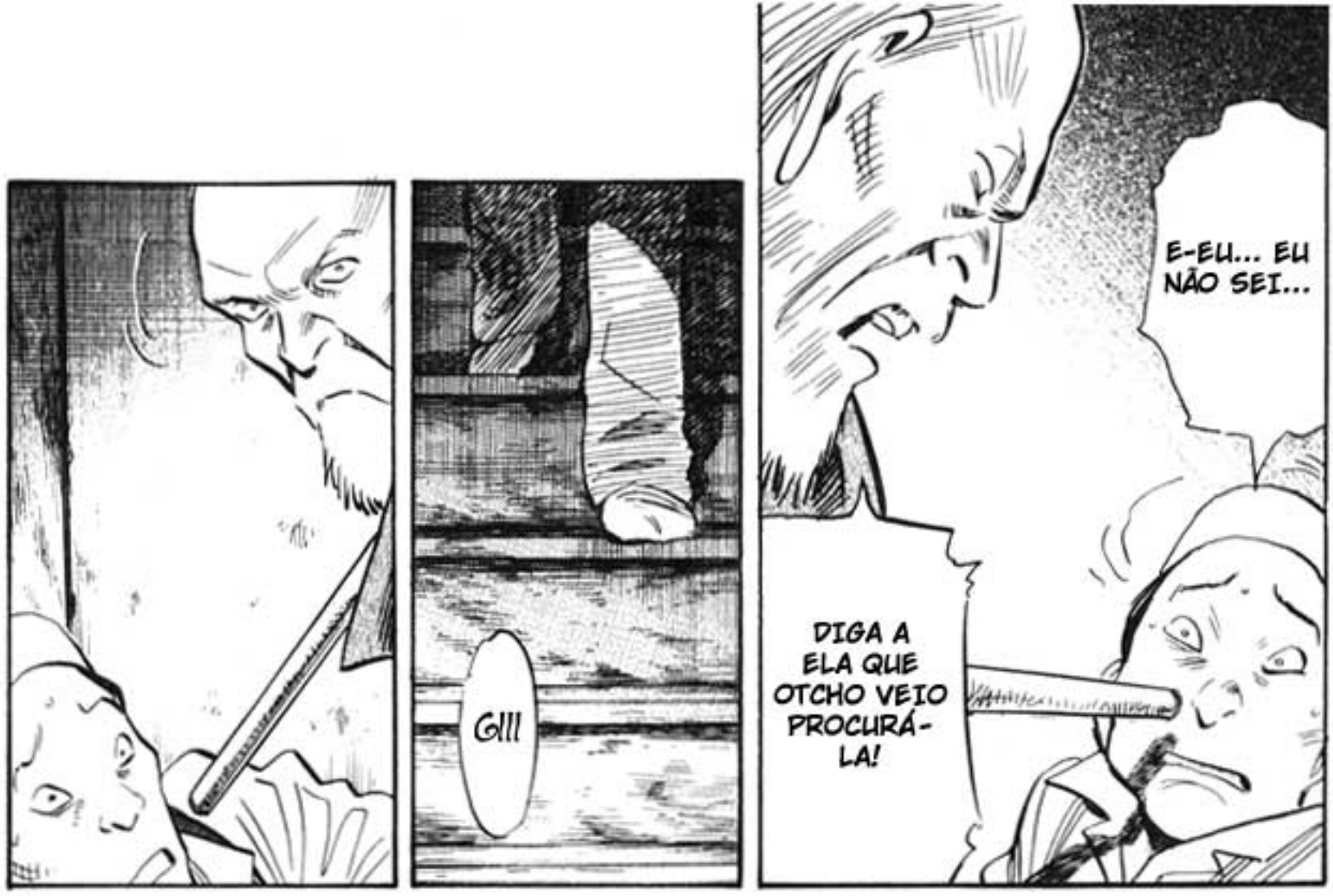
そば

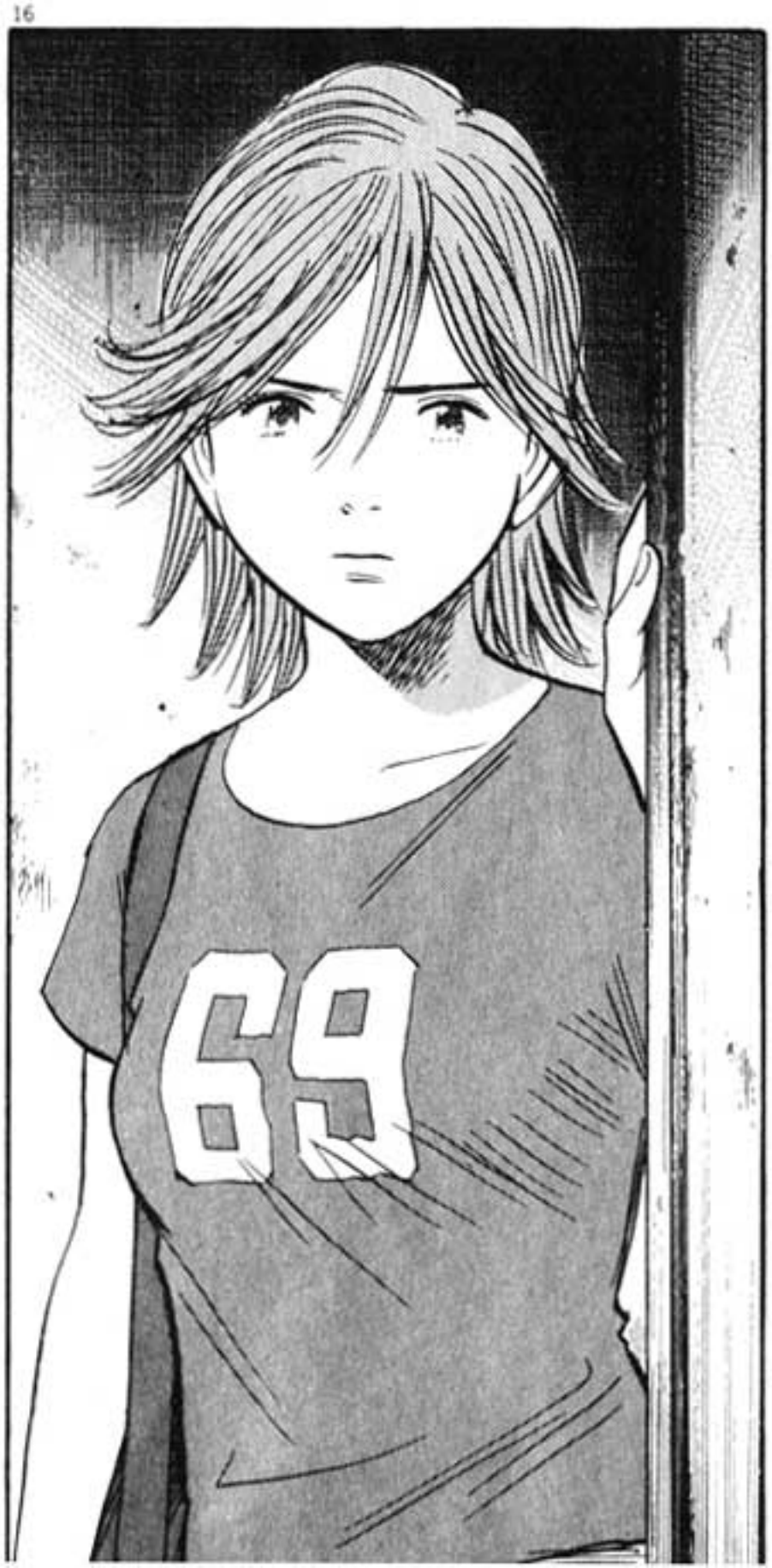
ONDE ESTÁ KANNA?!

ONDE ESTÁ A RAINHA DO GELO ...?!

AAAH!

AH--


GIII
E-EU... EU NÃO SEI...
DIGA A ELA QUE OTCHO VEIO PROCURÁ-LA!


69

KANNA ...

CHAK

CHAK

TAP

OS ALIENS ESTÃO ATACANDO?

RECEBI A NOTÍCIA. É VERDADE?

ENTÃO ONDE ELES ESTÃO?!

S-SIM, SENHOR...!

AH...

ONDE ESTÃO OS ALIENS?! DIGA!

AH--

EU O DEIXEI ENTRAR...

SI~LÊNSCIE!

SUDDARARAAA ♬

WIIOOO

WIIOOO

GUTTARARAAA ♬

SUDDARARAAA ♬

WIIOOO

P-PAREM!

WIIOOO

GUTTARARAAA ♬

WIIOOO

SUDDARARAAA ♬

PAREM COM ISSO! QUE MÚSICA É ESSA?!

WIIOOO

WIIOOO

GUTTARARAAA ♬

SUDDARARAAA ♬

PAREM! PAREM LOGO COM ISSO!

WIIOOO

WIIOOO

GUTTARARAAA ♬

PA--

Si~LÉNSCE!

W---OOO

W---OOO

-AH-

-AH-

-AH-

W---OOO

Capítulo 194

DOIS QUE SOBREVIVERAM

WIIOOO

WIIOOO

緊急

WIIOOO

WIIOOO

!?

NA PLACA: EMERGÊNCIA

ZA

WIIOOO

WIIOOO

WIIOOO

ALARME... P-PRA QUÊ ISSO...?!

緊急

WIIOOO

MAIS DOIS HOMENS NO ESQUADRÃO A!

ESQUADRÕES B E C, PRO OESTE!

AH... HOJE É MINHA FOLGA...

ESTÁ ATRASADO, OFICIAL CHOUNO!

O-O QUE ESTÁ HAVENDO?!

SEM PERDER TEMPO! ISSO NÃO É UMA SIMULAÇÃO!

FORMAÇÃO D!

NÃO ME IMPORTA!

ATAQUE ALIENÍGENA!

EXATA-MENTE!

FORMAÇÃO D... ENTÃO--

UM... ATAQUE ALIENÍGENA ...?

NÃO É UM ATAQUE...!

JÁ CHEGA! UNA-SE AO ESQUADRÃO A!

AH--

HÃ?!

SIM! TINHA CABEÇA GRANDE E MÃOS COMPRIDAS, PELO QUE DISSERAM.

INFIL-TRAÇÃO ...?

É UMA INFILTRAÇÃO!

ISSO SIGNIFICA QUE NOS INVADIRAM, PASSARAM PELOS PORTÕES?!

YABUKI ...?

JOE...

RE-PETINDO, ELE SE AUTODE-NOMINA "JOE YABUKI"!

O ALIEN SE AUTODENOMINA "JOE YABUKI"!

REPITO! O ALIEN ESTÁ ARMADO...

ELE TEM UMA ARMA QUE TEM A FORMA DE UM VIOLÃO!

TENHAM CAUTELA!

E O ALIEN ESTÁ ARMADO E É PERIGOSO!

VIOLÃO?!

ARMA COM FORMA DE...

6

TOKYO

VOU FICAR COM MOFO NO CABELO NÃO VAI DEMORAR MUITO!

É FRIO À BEÇA E ÚMIDO!

!!

ME DES-CULPEM, MENINOS.

CARA, QUE FEDOR!

É, ESSA BASE É UMA DROGA!

7

NÃO SE PREOCUPA COM A GENTE, TUDO BEM!

NÃO SABIA QUE ESTAVA AÍ, KANNA.

É! ATÉ LÁ, EU POSSO ATÉ PASSAR FRIO E NEM RECLAMO.

FALTA POUCO ATÉ O 20 DE AGOSTO.

É NOSSA ÚNICA ESCOLHA PRA QUE NÃO NOS ACHEM...

LEVA A PÓLVORA LÁ PROS FUNDOS!

SEM ISSO, NÃO VAI TER 20 DE AGOSTO NENHUM.

PARECE UMA CÉLULA DE UM GRUPO TERRORISTA.

E VOCÊ É A JOVEM LÍDER...

A "RAINHA DO GELO"...

NÃO FAZIA IDÉIA DE QUE VOCÊ FARIA ALGO ASSIM.

E EU NÃO FAZIA IDÉIA DE QUE VOCÊ ESTAVA AINDA VIVO, SENHOR OTCHO...

SIM, TAMBÉM ESTOU SURPRESO.

QUANDO ME COLOCARAM NO TREM QUE IA PRO CAMPO DE CONCENTRAÇÃO, ACHEI QUE JAMAIS VERIA TOKYO NOVAMENTE...

E, QUANDO FINALMENTE CONSIGO VOLTAR...

ESSAS MURA-LHAS...

OUVI BOATOS DE GENTE QUE CONSEGUIU PASSAR PELOS MUROS...

CHEGUEI A PENSAR QUE, SE HOUVESSE ALGUÉM CAPAZ DISSO, SERIA O SENHOR.

COMO AS COISAS CHEGARAM A ESSE PONTO?

VOCÊ NÃO ESTAVA COM YOSHITSUNE?

A FACÇÃO GENJI É MUITO ENERGÉTICA.

YOSHITSUNE E OS DEMAIS PROTEGEM PRISIONEIROS POLÍTICOS

E GENTE QUE FOI DETIDA INJUSTAMENTE, UM POR UM...

A CADA RESGATE, A HISTÓRIA TRISTE DE UMA FAMÍLIA...

MAS É COMO COLHER GRÃOS DE ARROZ NO DESERTO.

NÃO TENHO MAIS LÁGRIMAS.

E NÃO TENHO TEMPO PRA ISSO.

POR QUE O LEVANTE ARMADO EM 20 DE AGOSTO?

ANIVER-
SÁRIO
DO TIO
KENJI...

ANIVER-
SÁRIO
DELE...

NÃO QUERO
MAIS SABER
DE SERMÃO.
VÁ EMBORA.

...IRIA
QUERER
ISSO...?

ACHA
QUE
KENJI...

TODOS ESTES
HOMENS, QUE
ESTÃO
DEPOSITANDO
ABSOLUTA
CONFIANÇA EM
VOCÊ...

VOCÊS
TODOS VÃO
MORRER.

TODOS VÃO MORRER.

ELES DESEJAM ISSO.

KANNA...!

EU NÃO TENHO MAIS SENTIMENTOS!

TODOS OS QUE JÁ AMEI NA VIDA MORRERAM!

E AGORA É MINHA VEZ!

ANO 1 D.A.

鳳城樓

O QUE QUEREM DE MIM?

AS MÁFIAS CHINESA E TAILANDESA, JUNTAS...

TAP

龍 虎

NÃO TEM MUITA GENTE HOJE...

POR FAVOR, SENTE-SE.

FOMOS MUITO ATINGIDOS PELO VÍRUS...

SIM... E HÁ UM MOTIVO.

CHAIPON, O LÍDER DA MÁFIA TAILANDESA, NÃO ESTÁ PRESENTE...

PODEMOS LHE FALAR?

APENAS PELA PRÓPRIA IDADE AVANÇADA...

NÃO, NÃO FOI ACOMETIDO PELO VÍRUS.

ELE NÃO--

ONDE ELE ESTÁ?

SEI...

A VACINA FOI ENVIADA A MIM...

TROUXE O QUE LHE PEDI?

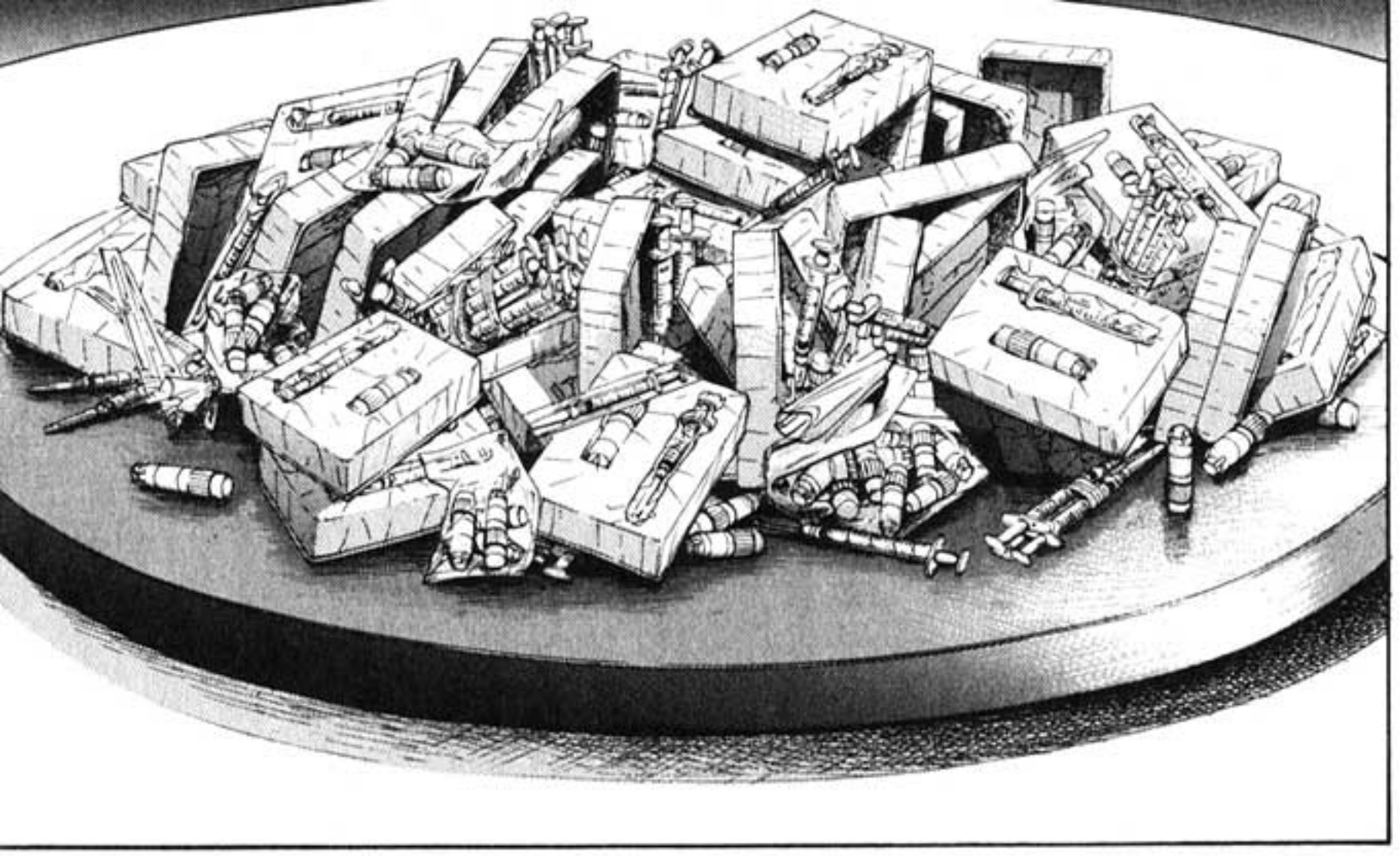
SIM...

NÃO VOU FAZER ISSO.

TODOS QUE QUISEREM PODEM TOMÁ-LA.

VUP

POR FAVOR.



DE ONDE SAÍRAM TANTAS DOSES?!

O QUÊ ...?

ONDE CONSEGUIRAM TODAS ESSAS?!

ONDE...

O QUE ACONTECEU...?

E ENTÃO ...?

EU NUNCA MAIS VOU CHORAR...

SI~LÊNSCE!

Capítulo 195

MINHA FILHA...

ONDE CONSEGUIRAM TODAS ESSAS VACINAS?!

ANO 1 D.A.

É UM CAMINHÃO DE CARGAS.

COMO FORAM CAPAZES DISSO...?

NÓS AS INTERCEPTAMOS QUANDO ERAM TRANSPORTADAS DA DAIFUKU FARMACÊUTICA.

HÁ ENORMES RESERVAS DA VACINA.

NADA HÁ COM O QUE SE PREOCUPAR QUANTO A ISSO.

.....

PORQUE ESSAS VACINAS ERAM PRA ELAS!

AGORA PESSOAS ESTARÃO FADADAS A MORRER!

AINDA ACHA QUE O QUE COMETEMOS É UM CRIME?

QUANDO DESCOBRIMOS TAL FATO, ENTRAMOS EM AÇÃO.

NÃO É UM PREÇO CRIMINOSO?

PESSOAS PAGAM 100 MILHÕES DE IENES POR UMA DOSE NO MERCADO NEGRO.

ESTÃO SÓ SENDO AVARENTOS NA DISTRIBUIÇÃO.

HÁ MUITAS VACINAS.

M-MAS...

E...

POR ISSO, VAMOS CONTINUAR A ATACAR AS ENTREGAS...

NO FIM, SÓ OS RICOS SOBREVIVERÃO.

.....

POR UM PREÇO RAZOÁVEL.

VAMOS OFERECÊ-LAS AOS HOMENS COMUNS.

4

NÃO ACHA QUE, SABENDO DISSO, SERIA ESTUPIDEZ NÃO USAR A VACINA E SE DEIXAR MORRER PELO CONTÁGIO DO VÍRUS?

DEIXE COMIGO.

AFINAL, SOMOS ESPECIALISTAS NESTE TIPO DE NEGÓCIO.

MINHA PERGUNTA É...

.....

VAMOS TODOS TOMAR A VACINA.

A PRIORI, PENSEI SER UMA HISTÓRIA RIDÍCULA.

O "AMIGO" ESTÁ TENTANDO DOMINAR O MUNDO.

O QUE VOCÊ DISSE ERA VERDADE.

NÃO PODE SE DAR AO LUXO DE MORRER, NÃO É?

VOCÊ É TESTE-MUNHA OCULAR DISSO.

MAS É CERTAMENTE ISTO QUE ELE ALMEJA.

DISTRI-
BUA-AS.

VAMOS
TOMÁ-LAS.
É SÓ UMA
PICADINHA,
NÃO DÓI NADA.

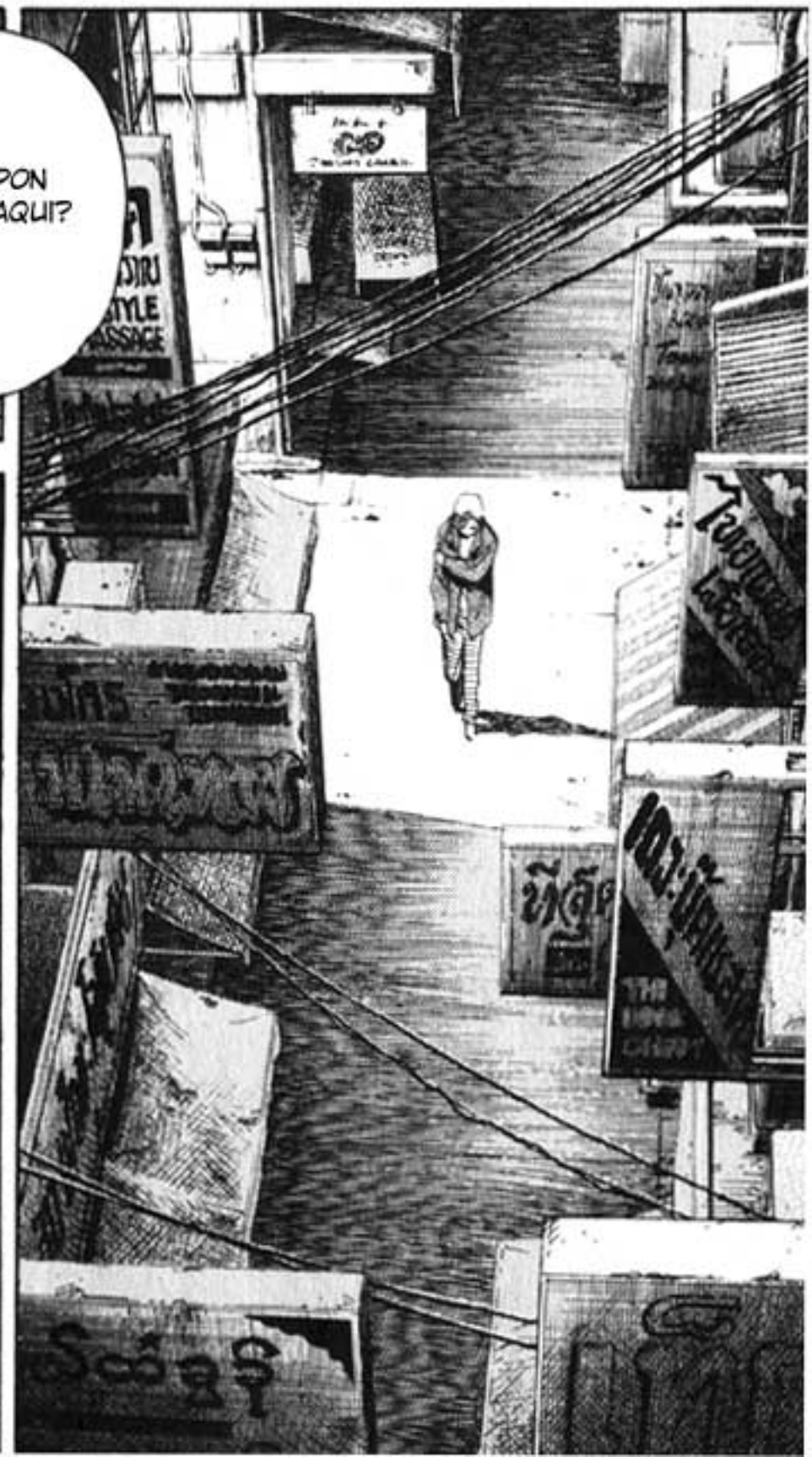
VAMOS LHE
FORNECER
FUNDOS.

.....

VAI CONTINUAR
A LUTAR,
NÃO VAI?

UMA PICADA PARA QUE POSSA CONTINUAR SUA BATALHA.

CHAIPON
ESTÁ AQUI?



……

EI... NÃO VI MAIS NINGUÉM AQUI...

->COFF COFF COOOF<-

->COFF COFF<-

CHAIPON...

COMO ESTÁ SE SENTINDO?

ISSO PARECE MEIO ÓBVIO...

->COOOFF<-

É VOCÊ...

->COFF<-

AH... AH...

->COOOFF<-

EU DEVIA AGRADECER POR TER CONSEGUIDO TUDO O QUE QUIS...

->COFF COOOFF<-

NESSA ALTURA DA VIDA...

->COFF<-

ALGUMA NOTÍCIA HOJE? ALGUMA **GRANDE** NOTÍCIA...?

KANNA...

NÃO DIGA ISSO. AINDA LHE RESTAM MUITOS ANOS.

AH, SE ISSO FOSSE VERDADE...

->COFF<-

VERDADES DEMAIS PRA QUE POSSAM REVELAR TUDO...

NOTÍ-CIAS?

SABE QUE A CENSURA À MÍDIA SIGNIFICA QUE ISSO MAL EXISTE HOJE EM DIA, NÃO É?

NADA, ENTÃO...

SIM, BEM COMO OS DEMAIS...

TOMOU A VACINA...?

KANNA...

?

11

POR... ELES...?

VIVA TAMBÉM POR ELES...

VIVA BASTANTE ...

EN-TENDO ...

AS VACINAS QUE ELES TOMARAM... ERAM FALSAS...

M-MAS ELES ATACARAM UM COMBOIO DE ENTREGA DAS VACINAS E AS ROUBA-RAM...

UM VEÍCULO DE TRANSPORTE MILITAR É MUITO BEM ESCOLTADO E JAMAIS SERIA ALVO FÁCIL.

->COFF COFF<-

O QUE ELES INJETARAM...

ERA SÓ GLICOSE...

->COFF COFF<-

COMO ASSIM...?!

FOI A ÚNICA FORMA QUE ENCONTRAMOS DE FORÇÁ-LA A SE VACINAR...

->COFF COFF<-

COM SEUS PODERES, VOCÊ PERSE-VERARÁ.

ME ENGANAR ...?

DISCU-TIMOS MUITO...

-:COFF:-

TENTANDO DESCOBRIR COMO ENGANÁ-LA...

VOCÊ NÃO TERIA TOMADO A VACINA A MENOS QUE FIZÉSSEMOS ISSO...

E NOSSOS COMPANHEIROS FORAM MORTOS...

NÓS, DA MÁFIA, TEMOS LAÇOS MAIS FORTES QUE OS SANGUÍNEOS...

ELES FORAM LIDERAR UM ATAQUE DO QG DO "AMIGO"...

NESTA MANHÃ....

VAMOS NOS VINGAR DELES...

NÃO FICAREMOS EM SILÊNCIO DIANTE DISSO...

MAS...

NÃO HOUVE RETORNO...

QUE VOCÊ É NOSSA ESTRELA DE ESPERANÇA...

VOCÊ É NOSSA...

VIVA BASTANTE, KANNA...

TODOS DISSERAM...

FILHA...

TRÊS DIAS DEPOIS...

CHAIPON MORREU...

NA VERDADE...

MAS...

ELES FIZERAM TUDO AQUILO PRA QUE EU ME VACINASSE...

EU SEMPRE QUIS TOMAR A VACINA...!

NO FUNDO...

EU TOMEI A VACINA PORQUE QUERIA SOBREVIVER, SÓ POR ISSO!

ESTA MESMA HISTÓRIA VAI SE REPETIR.

SE PROSSEGUIR COM A IDÉIA DO LEVANTE ARMADO NO 20 DE AGOSTO,

SE NÃO FIZER NADA PARA IMPEDI-LOS AGORA, NÃO ESTARÁ AGINDO COMO LÍDER.

QUE CASO SINTA QUE SUA VIDA ESTÁ EM PERIGO, DEVE FUGIR... PENSAR EM SOBREVIVER, ACIMA DE TUDO...

UM HOMEM, CERTA VEZ, DISSE...

E SEI QUE A MEMÓRIA DESTE HOMEM AINDA VIVE EM SEU CORAÇÃO.

OU MELHOR ...

EU SEI QUE ELE AINDA ESTÁ VIVO.
SI~LÊNSIO!

A TERRA A NOITE VEM ABRAÇAR... ♫

SANAE, A MÃE VAI BRIGAR COM A GENTE?

E EU RUMO AO MEU LAR... ♫

ELA VAI PERGUNTAR UM MONTE DE COISA SE A GENTE CHEGAR COM UMA TELEVISÃO DIFERENTE...

GUTTARARAAA! SUDDARARAAA! ♫

O QUE ACONTECEU COM O GRANDE ANTONIO OTCHO?

O PADRE FALOU PRA GENTE NÃO FALAR NADA DO QUE ACONTECEU ONTEM.

GUTTARARAAA! SUDDARARAAA! ♫

QUAL É O NOME?

QUE MÚSICA É ESSA QUE VOCÊ TÁ CANTANDO?

SUDDA-RARAAA ♬

GUTTA-RARAAA ♬

PODE SER UMA MÚSICA MUITO IMPORTANTE.

COMO ASSIM?

É UMA MÚSICA QUE UM COLEGA MEU CANTAVA.

É ESTRANHA.

...O MELHOR A FAZER É LEVAR UMA VIDA NORMAL.

OTCHO DISSE QUE...

EU NÃO SEI...

MAS ELA É BEM LEGAL.

GUUUTTA-RARAAA! SUUUDDA-RARAAA! ♬

AH, É, SABE O QUE O VOVÔ DISSE?
A LUZ DO SOL DEIXANDO DE RAIAR... O CHEIRO DE CURRY EM ALGUM LUGAR... ♬

ESSA MÚSICA FALA DISSO...

ELE DISSE QUE BIFE DE CURRY É GOSTOSO.
Capítulo 196
UMA CANÇÃO DE TODOS
Si-LÉNSCIE

A MÚSICA ESTÁ SENDO EXECUTADA EM RÁDIO...
SIM...

ELE PODE ESTAR VIVO...?

4

É UMA VERSÃO DIFERENTE.
E DAÍ QUE NÃO É A MESMA QUE VOCÊ TEM NAS FITAS.

E DAÍ?

NÃO É UM BOATO. CONHECEU SANAE, NÃO?

HÁ MAIS NA MÚSICA DO QUE O QUE VOCÊ TEM NA GRAVAÇÃO...

AH, É...?

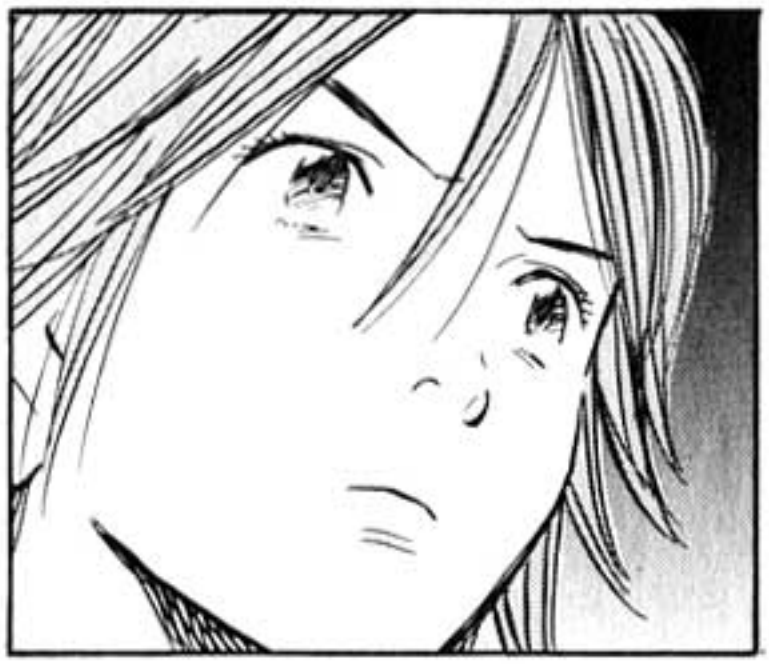
ACREDITAVA EM BOATOS...

NÃO SABIA QUE VOCÊ

NÃO QUERO OUVIR O QUE É IMPOSSÍVEL!

CHEGA!

SE ELE ESTIVESSE VIVO HOJE, O QUE DIRIA DE VOCÊ?!



SE ELE ESTIVESSE VIVO PRA VER QUE VOCÊ QUER LEVAR AQUELES HOMENS À MORTE...

VIRIA ME SALVAR...

ELE VIRIA...
SE ELE ESTIVESSE VIVO...

NÃO QUERO MAIS TER FALSAS ESPERANÇAS!

ELE ESTÁ MORTO!
MAS ELE NÃO ESTÁ VIVO!

?

EI, VOCÊS AÍ.

S-SIM...?

ALGUM DE VOCÊS TEM UM RÁDIO?

NÃO ADIANTA. ELES SEGUEM SÓ AS MINHAS ORDENS!

ARRUMEM UM RÁDIO!

CHEGA!

HEIN?

MAS NUNCA TEM SINAL...

TEM UM MEIO FERRADO AQUI...
ACHO QUE NEM TEM PILHA...
CH
ME DÊ!
P!!!!
FUNCIONA!
P!!!!!UU UUUUK
PAK PAK
JÁ DISSE PRA PARAR COM ISSO!
NÃO VAI FUNCIONAR AQUI EMBAIXO!
TAP
OTCHO!
KAN KAN
MAS LÁ EM CIMA HAVERÁ SINAL!
NÃO HÁ MAIS TRANS-MISSÕES DE RÁDIO!
ESTÃO NOS PROCURANDO! ISSO É PERIGOSO!
8

P!!!!!

FUNCIONE!

OTCHO!

AH...

AH...

TAP

ZAAAA

KAN KAN

KAN KAN

KAN KAN

NÃO ABANDONE KANNA!

PRECISAMOS OUVI-LA!

POR FAVOR...

PARE COM ISSO, OTCHO!

KAN KAN

SALVE-A!

KAN KAN

EU...

KAN

EU...

KAN

SEU FILHO, SHOUTA...

PAPAI, QUANDO VAI VOLTAR PRA CASA?

PAPAI...

...ATRAVESSOU A RUA CORRENDO... E FOI ATROPELADO...

SEU FILHO CONFUNDIU OUTRO HOMEM COM O SENHOR NA RUA...

KAN KAN

EU NÃO POSSO PERDER MAIS NINGUÉM...

KAN

EU...

KAN KAN

SE EU PERDER MAIS ALGUÉM, NUNCA MAIS VOU CONSEGUIR ME RECUPERAR!

CANTE, KENJI!

CANTE!

ZAAAAA

PIIIII

->AH<-

->AH<-

->AH<-

->AH<-

->AH<-

JÁ CHEGA.

JÁ PODE PARAR COM ISSO, OTCHO.

69

-AH-

-AH-

...ACERTAR AS CONTAS...

EU VOU...

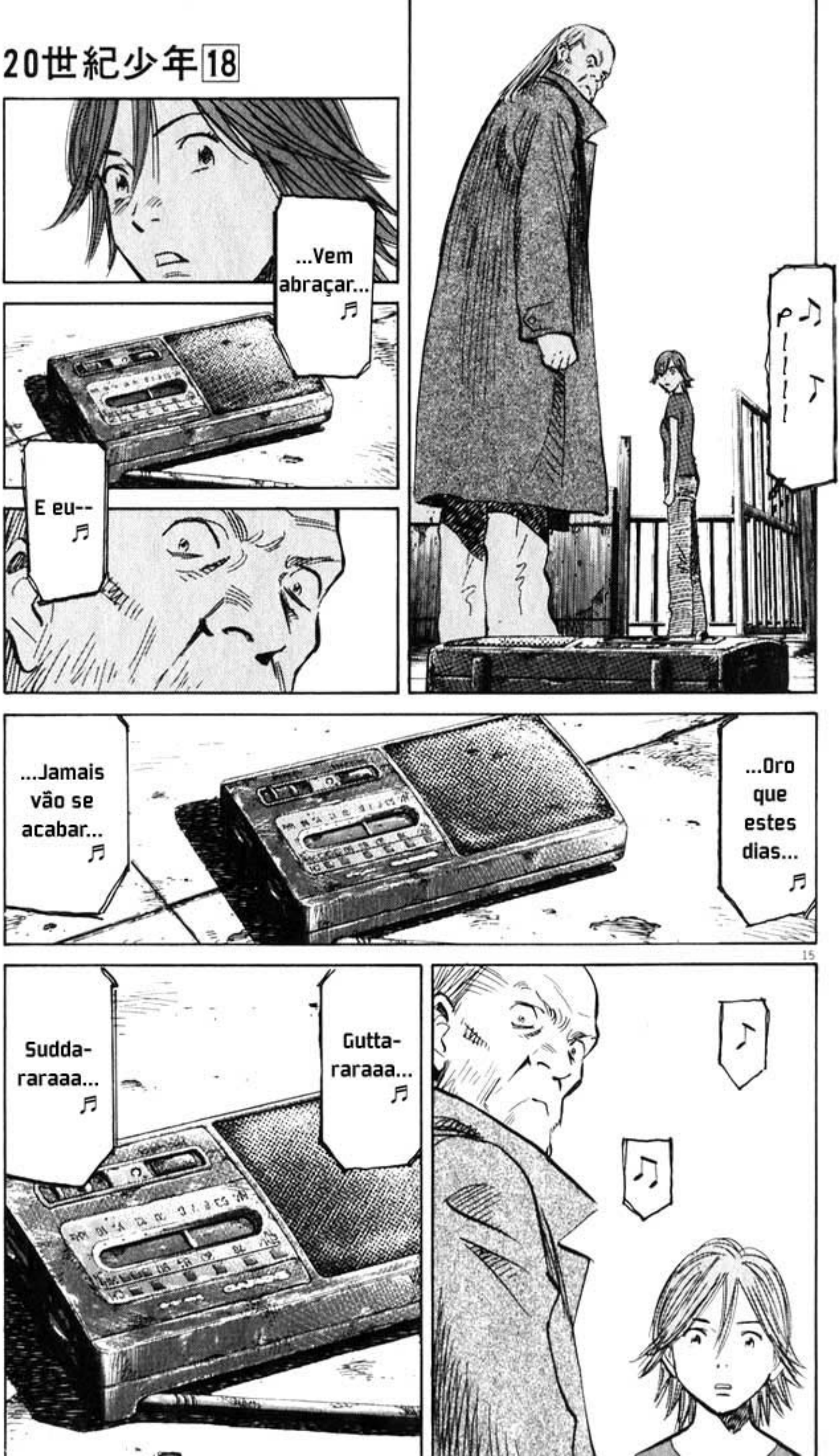
ZA

ADEUS...

KANNA...

KANNA!

14


♪ ♪ ♪ ♪ ♪
...Vem abraçar... ♬
E eu-- ♬
...Oro que estes dias... ♬
...Jamais vão se acabar... ♬
Gutta-raraaa... ♬
Sudda-raraaa... ♬

Gutta-raraaa... ♬

Sudda-raraaa... ♬

NUNCA TINHA OUVIDO...

ESSE VERSO... ANTES...

SUDDA-RARAAA... ♬

GUTTA-RARAAA... ♬

E-ESPERA!

VOU PRENDÊ-LO POR OBSTRUÇÃO À JUSTIÇA...

ESTOU PERGUNTANDO... VIU O ALIEN?!

QUE MÚSICA É ESSA QUE ESTÁ CANTANDO?!

GUTTA-RARAAA... ♬

ENCON-
TRAMOS
O VEÍCULO
DO ALIEN!

O--

O
QUÊ?!

.....

ESTÃO
ESCONDENDO
O ALIEN,
NÃO ESTÃO?!

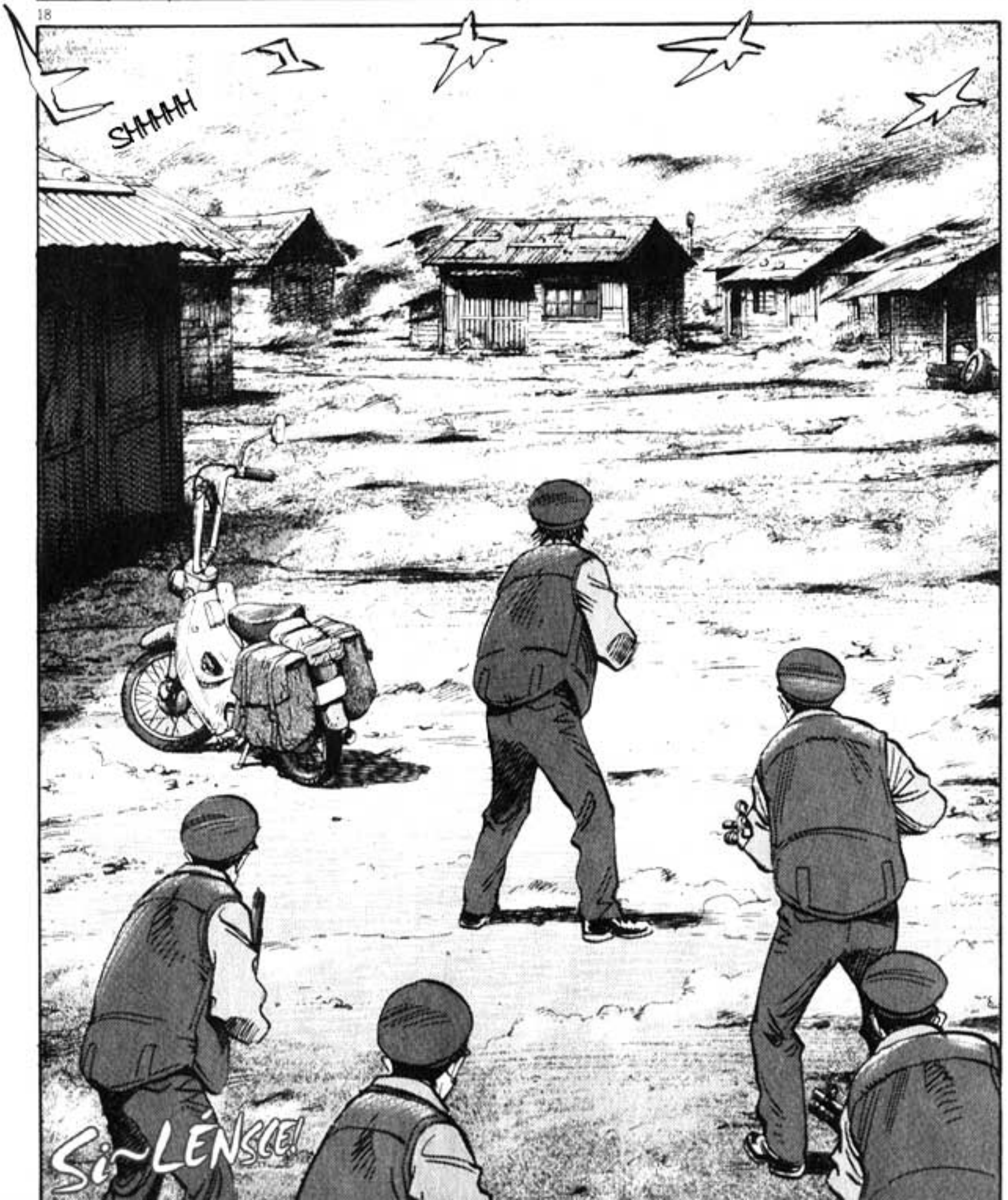
NÃO
TAMOS,
NÃO.

ELE TÁ
JANTANDO.

LÁ NA DONA
TANABE.

HI
ZA!

ELE...
O QUÊ?!


SHHHH
SILÊNCIO!

Yeeeeeah! Todo mundo na frente do rádio?!

Agora vem aí a música que todos estavam esperando!

Todo mundo cantando junto!

E não é só isso!

Se gostarem dessa música, é só pedir!

Temos em CD, K7, agora à venda!

Quem gostar, pode ligar pra cá e comentar!

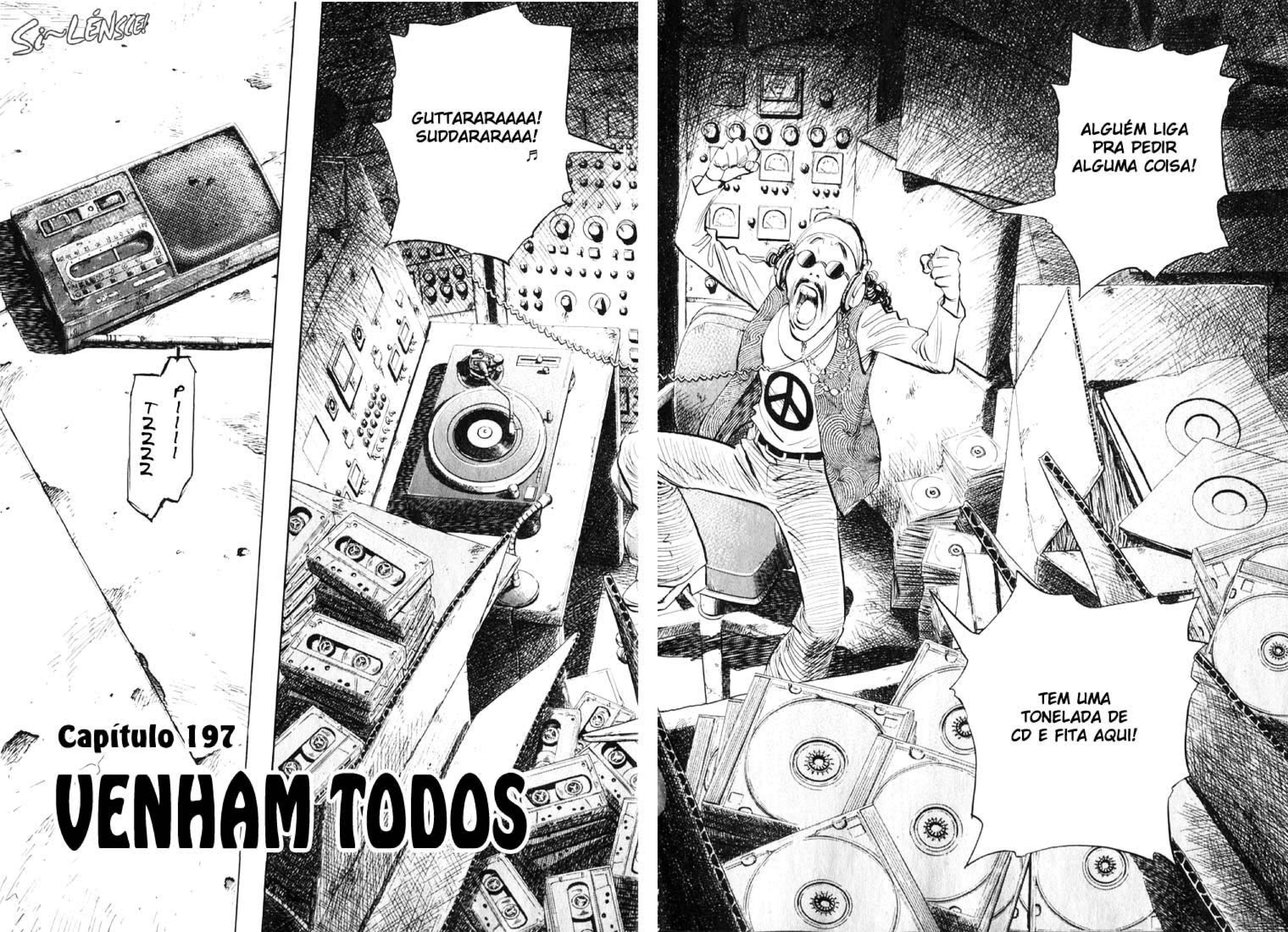
AAAAAH, MEEEERDA!

Tem alguém ouvindo ...?

Hoje...

Tem alguém ...

.....


ALGUÉM LIGA PRA PEDIR ALGUMA COISA!
TEM UMA TONELADA DE CD E FITA AQUI!
GUTTARARAAAA! SUDDARARAAA! ♬
PIIII TNNNN
Si~LÉNSCE!
Capítulo 197
VENHAM TODOS

FOI SÓ POR UM INSTANTE...

PIIIIZ

MAS EU TE OUVI...

TIO KENJI...

GWOOOOOOO

GWOOOOOOO

MÃOS AO ALTO E SAIA!

V-VOCÊ ESTÁ CERCADO!

A-ATENÇÃO, ALIEN!

!!

ABRIR FOGO!

N-NO MOMENTO EM QUE ELE APARECER...

.....

S-SIM, SENHOR!

-:AH:-

-:AH:-

KRAAA

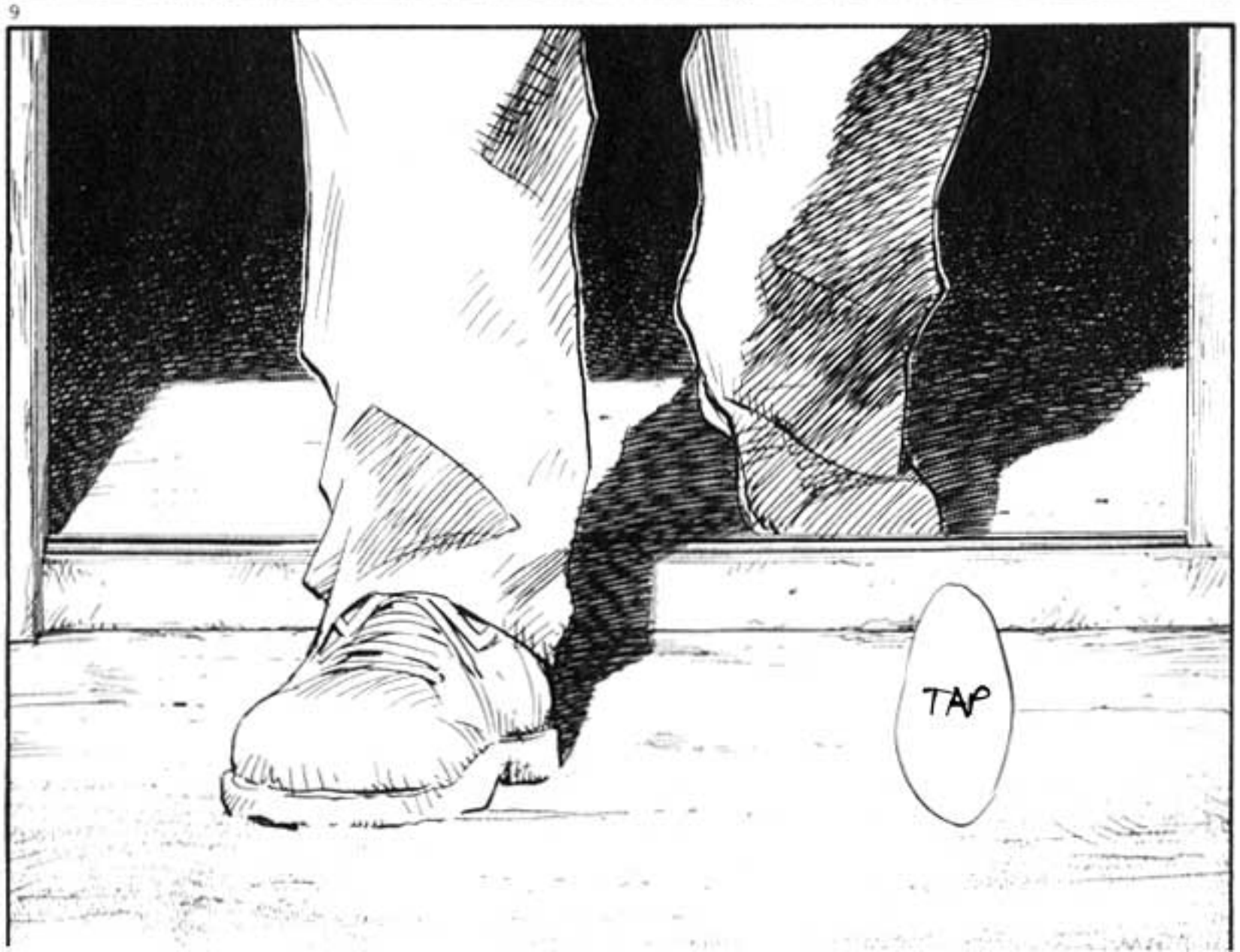
SAIA E--

A-ATENÇÃO, ALIEN!

!!

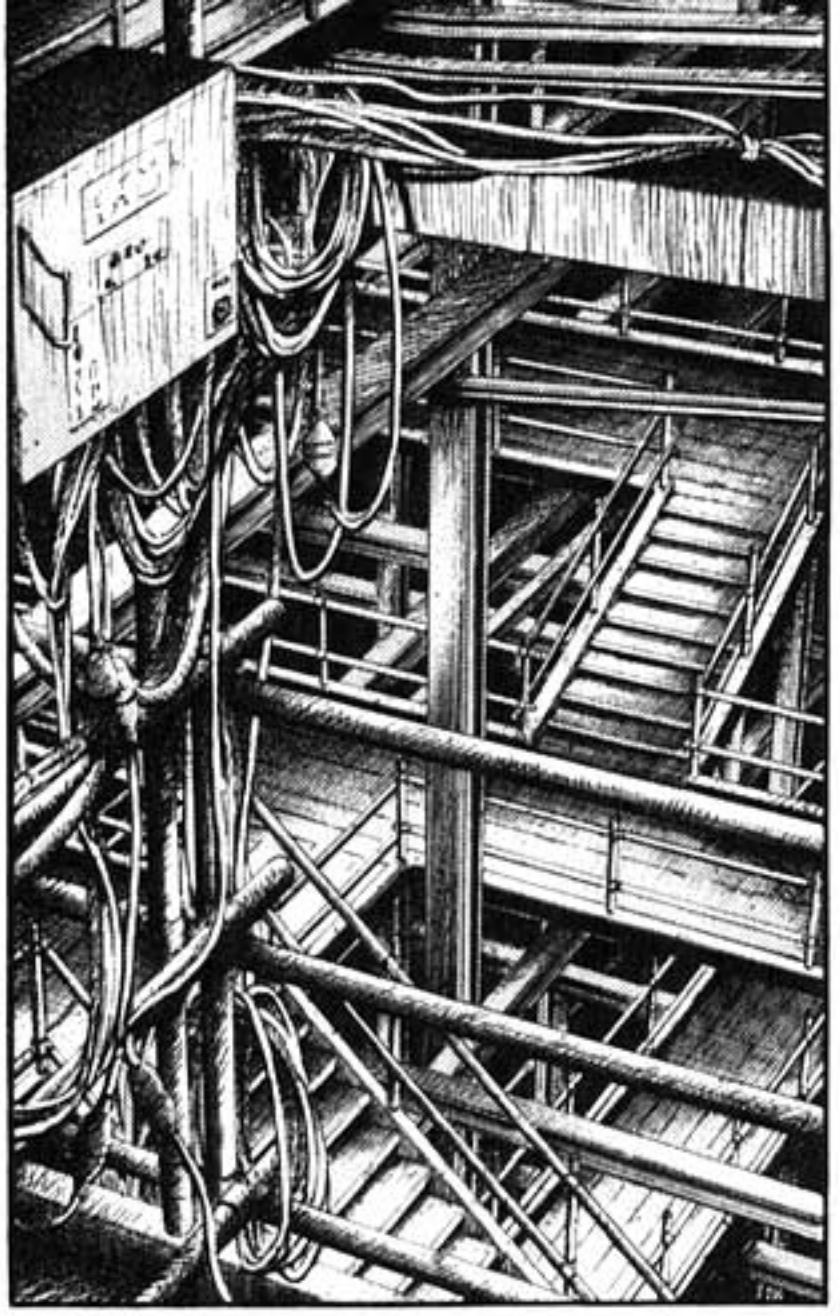
AH--

9



TOMA AQUI
A PÓLVORA.
CUIDADO!

CADA UM
CUIDA DA
PRÓPRIA
ARMA!



69

VENHAM
TODOS!

HA HAAA!

NOVOS PLANOS PRO 20 DE AGOSTO?

A GENTE FAZ O QUE VOCÊ MANDAR!

FALA, KANNA!

TENHO ALGO A LHES DIZER.

NÃO...

SINTO MUITO...

SINTO MUITO MESMO...

EU...

PASSARAM MESES NAS TREVAS, NOS ESGOTOS, PROCURANDO UM CAMINHO...

ARRISCANDO AS VIDAS PRA CONSEGUIR ARMAS E MUNIÇÃO...

SEI QUE ESTE DIA VEM SENDO SUA RAZÃO DE VIVER...

MAS...
ENTENDO O DESEJO POR VINGANÇA, POR SUAS FAMÍLIAS, AMIGOS, AMADAS...

...ESTÁ CANCE-LADO.
O LEVANTE DE 20 DE AGOSTO...
69

ELI SINTO MUITO...

SINTO MUITO...

POR QUE ESTÁ PEDINDO DESCULPAS?

SINTO MUITO, RAPAZES...

14

SÃO ORDENS DA CHEFE.

VOCÊ É QUEM MANDA, KANNA.

É, NÃO TEM QUE SE DESCULPAR POR NADA.

É. SOA ATÉ ESTRANHO.

RAPA-
ZES...

ISSO.
ORDENS
DA CHEFE.

SEM
OBJEÇÕES,
NÃO É?

A GENTE VAI
ATÉ O FIM.

PODE PEDIR
PRA GENTE
O QUE
PRECISAR.

EU TENHO
QUE
PROCURAR
ALGUÉM...

EU...

.....

NÃO SE
ARRISQUEM.

MAS,
ATÉ LÁ...

MUITO
OBRIGADA
A TODOS...

SE ACHAREM QUE SUAS VIDAS ESTÃO EM PERIGO...

FUJAM A TODA VELOCIDADE.

POR FAVOR...

...NÃO MORRAM...

CLARO,
KANNA.

2A

GWOOOO

ZA

AH--

FOGO!

F--

OLÁ, PESSOAL.

AH...

ZA

VAMOS TOCAR UMA MÚSICA...

TLAAAAAAM

SI~LÊNSCIE!

ZUN
CHAN
CHAN

ZUN
CHAAAN

UMA...
MÚSICA...?

ZUN
CHAN
CHAN

ZUN
CHAN

DIGO: DEIXE-OS
RIR COMO BEM QUISER

EU CONTINUAREI A
CANTAR NA PRÓXIMA
DÉCADA QUE VIER

E MESMO EM 50
ANOS ESTAR COM
VOCÊ ESTÁ EM
MEUS PLANOS

SEU GOSTO SERÁ
AINDA O MESMO?

A TERRA A NOITE VEM ABRAÇAR
E EU RUMO AO MEU LAR

DIZ-SE QUE OS OGROS VÃO RIR
NO ANO QUE VEM A SEGUIR

A LUZ DO SOL
DEIXANDO DE RAIAR,
O CHEIRO DE CURRY
EM ALGUM LUGAR

QUANTO TEREMOS
AINDA DE CAMINHAR
ATÉ CHEGAR AO NOSSO LAR?

OS CROQUETES QUE GOSTAVA
DE PROVAR NA LANCHONETE
QUE COSTUMAVA FREQÜENTAR
AO ANDAR A ESMO

OS CROQUETES QUE
GOSTAVA DE PROVAR

NA LANCHONETE
QUE COSTUMAVA
FREQÜENTAR AO
ANDAR A ESMO

SEU GOSTO SERÁ
AINDA O MESMO?

QUANTO TEREMOS
AINDA DE CAMINHAR

ATÉ CHEGAR
AO NOSSO LAR?

A LUZ DO SOL
DEIXANDO DE RAIAR

O CHEIRO DE CURRY
EM ALGUM LUGAR

Capítulo 198

LEVANTE-SE, JOE! DE PÉ!

Si-LÉNSCIO

E EU RUMO AO MEU LAR ♬

ZUIN TCHAAAW

A TERRA A NOITE VEM ABRAÇAR ♬

ZUIN TCHAAAW

ESTA MÚSICA...

O CÉU CAIRÁ NO CHÃO ♬

DEIXE A CHUVA CHOVER, TEMPESTADES VIRÃO ♬

FOGO!

É A MÚSICA...

NADA NEM NINGUÉM TEM O DIREITO DE NOS PARAR! ♬

MAS VAMOS PRO NOSSO LAR. NADA VAI NOS DETER ♬

FOGO!

F--

A MÚSICA QUE KANNA ENDO ME MOSTROU...

NO WALKMAN DELA...

E EU RUMO AO MEU LAR ♬

ZUN ZUN TCHAAA

A TERRA A NOITE VEM ABRAÇAR ♬

ZUN ZUN TCHAAA

FOGO...

TODOS SEGUEM AO LAR ♬

NOITE EM TODO O MUNDO NESTE EXATO SEGUNDO ♬

JAMAIS VÃO SE ACABAR. ♬

TCHARAAAAN

E ORO QUE ESTES DIAS ♬

AQUELA MÚSICA ESTRANHA...

TCHAW TCHARAW

SUDDA-RARAAA! ♬

GUTTA-RARAAA! ♬

ABRIR FOGO...

E-ELE É O ALIEN!

.....

NÃO ACABOU ...?

HÃ...?

SUDDA-RARAAA! ♬

GUTTA-RARAAA! ♬

FOGO!

SUDDA-RARAAA! ♬

GUTTA-RARAAA! ♬

TCHAAA

TCHAAA

GUTTA-RARAAA! ♬
SUDDA-RARAAA! ♬
FOOO-GOOO!
BAAAM
ESTOU IMPRES-SIONADO...
ESSE CAMINHO SUBTERRÂNEO FOI MUITO BEM CONSTRUÍDO...

FOI ASSIM QUE ESCAPOU DA PRISÃO UMA VEZ, NÃO FOI?

AGORA É POSSÍVEL CRUZAR OS MUROS DE TOKYO SEM SE ARRISCAR...

TEM QUE IR?

ACHO QUE DESSA VEZ NÃO POSSO IMPEDI-LA.

PRIMEIRO PRECISO ENCONTRAR A ESTAÇÃO QUE ESTÁ TOCANDO A MÚSICA DO TIO KENJI.

TENHO.

EU APOSTO NOS 50% DE CHANCE DE SOBREVIVÊNCIA.

AS CHANCES DE QUE ELE ESTEJA VIVO SÃO DE MEIO A MEIO.

PRA SER SINCERO...

E PROCURAR YOSHITSUNE.

EU VOU FICAR EM TOKYO...

O QUE VAI FAZER AGORA, OTCHO?

EU DEIXEI O GRUPO DEPOIS DE DISCUTIR COM ELE, ALEGANDO QUE RESGATAR PRISIONEIROS POLÍTICOS UM A UM ERA UM IDEAL FÚTIL...

SE ENCONTRÁ-LO PEÇA A ELE DESCULPAS...

ELE CERTAMENTE JÁ SE ESQUECEU DISSO. YOSHITSUNE NUNCA TEVE BOA MEMÓRIA.

ELES FAZIAM O POSSÍVEL E MENOSPREZEI SEUS ESFORÇOS...

...É QUE VOCÊ NUNCA MAIS VOLTASSE.

O QUE REALMENTE O ENRAIVECERIA...

!?
BOOOM

TOOF

O QUE VOCÊ FEZ ...?!

AH--

TAP

M-MUITO BEM, OFICIAL HOSHI!

AH...

AH...

LEVANTE-SE, JOE! DIGA-ME ISSO.

LEVAN-TE-SE.

HÃ?

L-LE-VANTE-SE...? LEVANTE-SE, JOE...

HÃ?

DIGA. AGORA.

!!

YAP

ZA

ZA

V-VELHO?

ANDA, DAMPEI, SEU VELHO.

14 *DIÁLOGOS QUE FAZEM REFERÊNCIA A ASHITA NO JOE.

AH--

GUTTA-
RARAAA...
♬

CHARAAAN

AH...

SUDDA-
RARAAA...
♬

ZA

K-KANNA...!

A... A
BASE...

COMO ESTÃO OS OUTROS?!

ELES ATACARAM A BASE! POR TODOS OS LADOS...

CHEGARAM ATIRANDO ...

-AH-

-AH-

NÃO RESISTIMOS, MAS...

GUTTARARAAA... ♬

ZA

AH...

AH...

ESTOU CANTANDO.

AH...

ESTOU CANTANDO...

QUANDO UM HOMEM CANTA...

ZA

18

GWOOOO

NÃO SE ATIRA NELE.

SI~LÉNSCE!

GWOOOO

NOSSA...

N--

"QUANDO UM HOMEM CANTA..."

"NÃO SE ATIRA NELE."

CONTINUA EM FRENTE, COM O VIOLÃO, MESMO DIANTE DESSA LINHA DE FOGO...

É O HOMEM DE QUEM VOCÊ FALAVA SEMPRE, KANNA ENDO...

É ELE...

2

É ESTE HOMEM...

Si~LÉNSCIE!

Capítulo 199

MAIS UM! MAIS UM!

SUDDARARAAA! ♬

GUTTARARAAA! ♬

.....

GUTTARARAAA! ♬

AAAAH ...

AAAAH ...

É O SENHOR ENDO...?

SUDDARARAAA! ♬

TCHAAAAN

CHAAAAN

HÃ... O SENHOR...

!!

MAS QUE PALHAÇADA É ESSA?!

ATIREM NELE.

TCHAC

AH--

ELE É UM ALIEN.

X-XERIFE SERIZAWA!

NÃO!

N--

UM DOS INVASORES QUE TENTA DESTRUIR A RAÇA HUMANA.

PATRU-
LHEIRO
CHOUNO,

ATIRE NELE.

ELE NÃO
É NENHUM
ALIEN! É
HUMANO!

NÃO É!

ZA

NÃO VOU
ATIRAR!

NÃO!

QUANDO
EU MANDAR,
OBEDEÇA.

JÁ LHE
FALEI
ISSO.

ENTÃO QUER
QUE EU ATIRE
PRIMEIRO?

G-GUTTA-RARAAA... ♬

SUDDA-RARAAA... ♬

HEIN? ATIRE LOGO NELE.

RESPONDA, GAROTO. O QUE É ISSO?

ESTOU CANTANDO!

O QUE É ISSO?

SUDDA-RARAAA... ♬

GUTTA-RARAAA... ♬

NÃO SE ATIRA NELE!

QUANDO UM HOMEM CANTA,

MORRA.

SUDDA-
RARAAA!
♬

GUTTA-
RARAAA!
♬

-:AH:-

-:AH:-

P-PRO-
BLEMAS!

XERIFE
SERI-
ZAWA!

O QUE
FOI?

O QUÊ?!

HÁ UMA
ENORME
MULTIDÃO
VINDO DO
NORTE...!

O MURO...
O MURO FOI
DANIFICADO...

HIPPIES ...?!

SE DIZEM... "HIPPIES"...!

N-NÃO... ELES...

COMO ASSIM?! SÃO ALIENS?!

EEEE

GUTTA-RARAAA! ♬

SUDDA-RARAAA! ♬

GUTTA-RARAAA! ♬

KAK

GIRC

O QUÊ?!

NÃO HÁ UMA PESSOA SEQUER NAS CASAS, SENHOR!

REÚNAM OS MORADORES!

CERQUEM A FRONTEIRA! QUERO PODERIO DE FOGO MÁXIMO!

O SALVADOR TAMBÉM SE FOI...!

HÃ...?!

ESTÃO INDO NA DIREÇÃO DO PALÁCIO DO PA-TRÃO...!

OS MORADORES ESTÃO CANTANDO UMA MÚSICA ESTRANHA,

X-XERIFE!

GWOOOOO

ELES... O QUÊ?!

ELES ATACARAM MESMO ASSIM!

N-NÓS NÃO RESISTIMOS, MAS...

TOKYO

TODOS!

TAMBÉM PEGARAM OS QUE TENTARAM FUGIR!

EU VOU AJUDÁ-LOS! ME SOLTA!

AONDE PENSA QUE VAI?!

ACALME-SE, KANNA!

ME SOLTA!

!!

FLAP

FLAP

O QUE ACHA QUE PODE FAZER SOZINHA?!

ELES ATACARAM MEUS AMIGOS QUE JÁ ESTAVAM RENDIDOS!

12

ESCON-DAM-SE!

FLAP

FLAP

AAAH!

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

SOMOS A FORÇA DE DEFESA DA TERRA!

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

SOMOS A FORÇA DE DEFESA DA TERRA!

ATENÇÃO, RAINHA DO GELO!

!!

ATENÇÃO, RAINHA DO GELO!

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

P-PAREM COM ISSO! PAREM OU EU ATIRO!

SUDDARARAAA! ♬

EEEE

GUTTARARAAA! ♬

SUDDA-RARAAA! ♬

.....

!?

NÃO CONSIGO DETÊ-LOS! OS MORADORES ESTÃO ESVAZIANDO OS DEPÓSITOS DO PATRÃO!

GUTTA-RARAAA! ♬

Q-QUEM SÃO VOCÊS?!

COM LICENÇA... ONDE É O SHOW?

DEJA VU

ONDE É O CONCERTO?

AAAH!

NÃO VÃO A LUGAR NENHUM!

AÍ, PESSOAL, É ALI!

SUDDA-RARAAA! ♬

COLOQUEM-ME NO CHÃO!

EEEE

PAREM COM ISSO!

GUTTA-RARAAA! ♬

SUDDA-RARAAA! ♬

VOCÊS ESTÃO ME SEGUINDO DESDE O COMEÇO DA TURNÊ...

SEM ESTAR-DALHAÇO ...

MAIS UM! MAIS UM!

EEEE

MAIS UM! MAIS UM!

15

POR HOJE É SÓ.

CHEGA DE IÉ-IÉ.

YEEEEAH!

O PRÓ-XIMO...

DEVE SER POR ALI.

FAZ LOGO OUTRO SHOW!

AH, CARA... QUANDO VAI TER DE NOVO?

AH... SUA MOTO.

OBRIGADO.

À VONTADE...

BELEZA, CARA!

A GENTE VAI TE SE-GUIR!

COMO É?

V-VOCÊ É MESMO IMPRES-SIONANTE...

HÃ?

QUE IDIOTICE É ESSA?

UM HOMEM CANTANDO NÃO PODE SER MORTO...

POUCO IMPORTA QUE ESTEJA CANTANDO. SE A BALA VIER NA SUA DIREÇÃO, TE ACERTA EM CHEIO.

NÃO ESTÁ VENDO ISSO? FOI UM TIRO.

M-MAS...

VRMMM

BRMMM

LÁ VOU EU.

AH...

BRMMM

E ONDE?

VOU PRA CASA.

VRMMM

AONDE VAI?

AH... ESPERE...!

AH...

TOKYO.

Si~LÊNSCE!

TEMOS UMA MENSAGEM DO "AMIGO"!

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

ATENÇÃO, RAINHA DO GELO!

FLAP

FLAP

FLAP

FLAP

.....!!

SE QUISER SALVAR SEUS COMPANHEIROS, ENTREGUE-SE EM 24 HORAS!

VAAAAM

VAAAAM

SHHHH

ZAA

BAM

SHHHH
Mars
Cafe
Mars
Cafe
TAK TAK
OOOPA...
GIRC
CARA, TÁ UMA VENTANIA DANADA HOJE...
MINHA BOCA TÁ SECA.
VAI O DE SEMPRE, CHEFIA.

OLHA, SOBROU UMA COCA...

DEIXA EU VER...

AH... EU PEGO, ENTÃO.

O SERVIÇO AQUI É UMA MERDA.

BELEZA.

CARA, NÃO TINHA UMA GELADA AÍ, NÃO?

GLUB

MMM

TAK

AQUELE CARA QUE FALEI ANTES, LEMBRA?

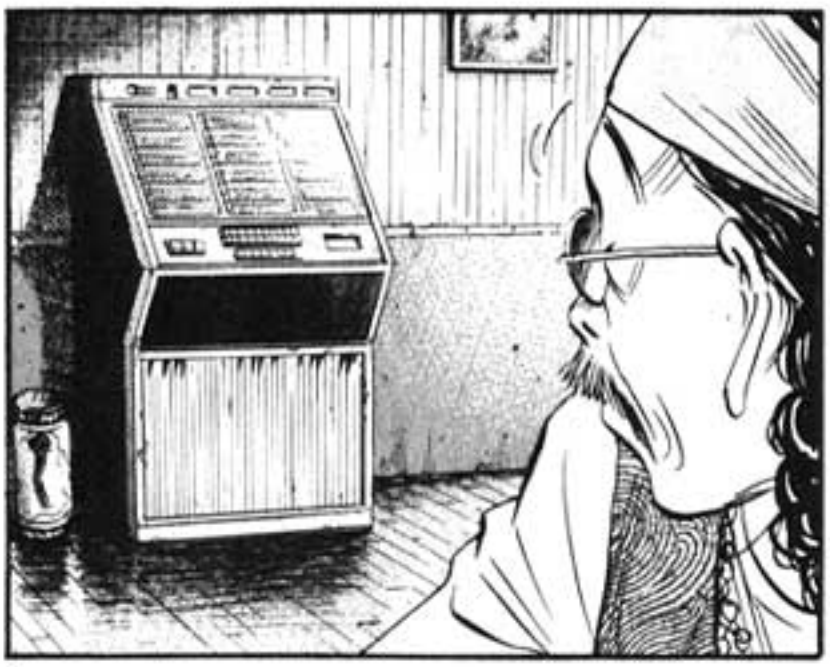
SABE...

O QUE SERÁ QUE ELE ANDA FAZENDO?

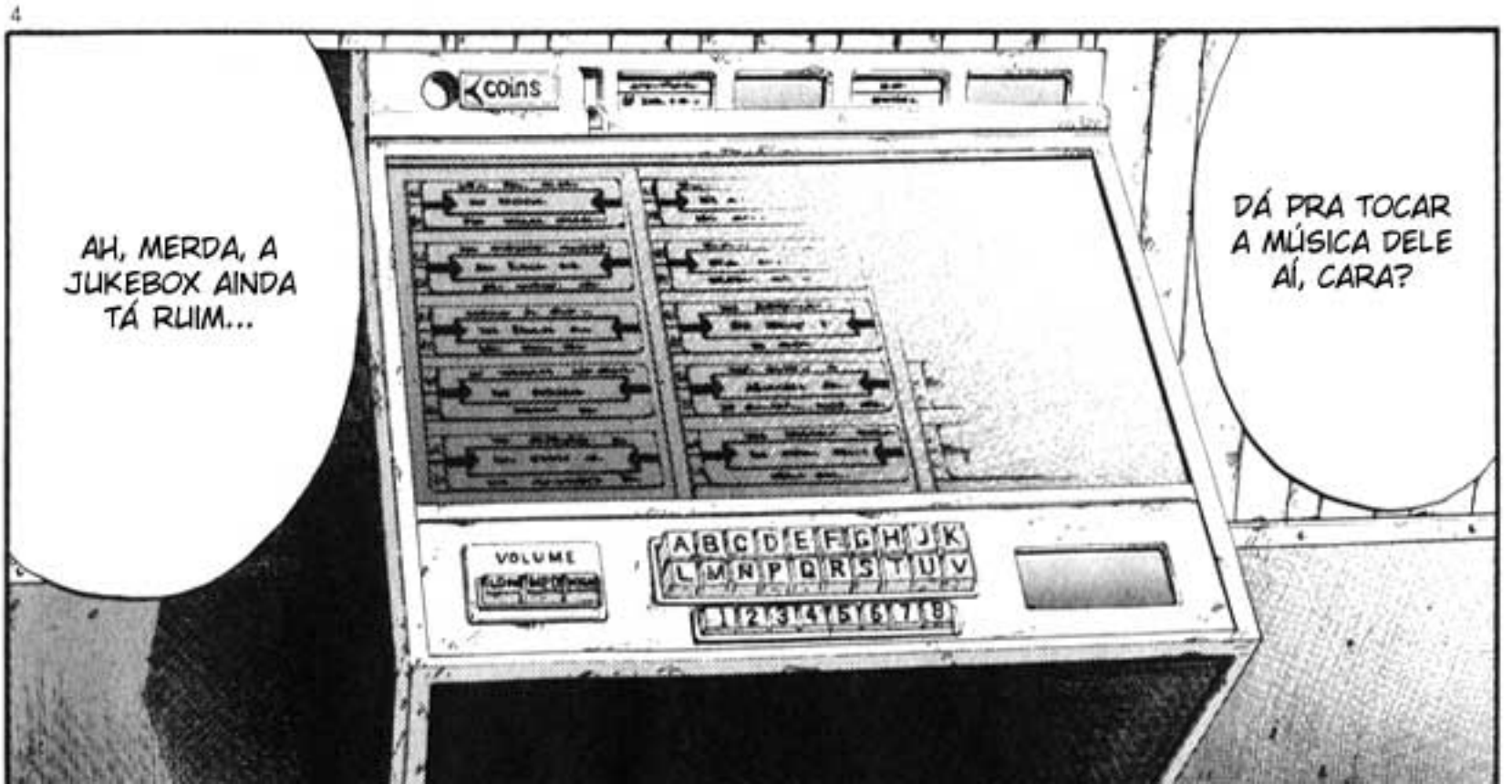
HEIN?

AHHH...

*O HOMEM QUE DESCOBRIU OS BEATLES NOS PUBS DE LIVERPOOL E FOI EMPRESÁRIO DA BANDA.



4



SUMIU DO MESMO JEITO QUE APARECEU...

SUMIU NUM INSTANTE ...

NÃO SEI MAIS DELE...

GLUB

O QUE SERÁ QUE ANDA ACONTECENDO COM O RESTO DO MUNDO AGORA?

FALANDO NISSO...

ELE ESTÁ EM TURNÊ NACIONAL AGORA.

PEDIDO...

MAS NUNCA VEM NEM UM PEDIDO...

EU TÔ SEMPRE TOCANDO A MÚSICA NO RÁDIO...

GH

BAM

SE EU SUMIR, QUEM VAI FICAR DE DJ...?

NÃO TEM NINGUÉM NEM PRA ISSO...

VRMMM

SEI QUE TEM ALGUÉM POR AÍ OUVINDO.

ZA

POR ISSO...

VRMMM

...EU FAÇO O PAPEL DE DJ...

CONTINUO TOCANDO AQUELA MÚSICA.

Capítulo 200

O COMEÇO DA MUDANÇA DO MUNDO

SILÊNCIO!

TOKYO

GH

NÃO ACREDITO NISSO...

TODOS SE FORAM!

ELES SE FORAM...

E PRENDERAM OS DEMAIS!

MATARAM QUASE TODOS!

É UMA CILADA, KANNA.

E CASO QUEIRA SALVÁ-LOS, DEVE SE ENTREGAR EM 24 HORAS...

E O QUE EU FAÇO, ENTÃO?!

ACHA QUE ELE É O TIPO DE HOMEM QUE MANTÉM A PALAVRA?

SE MINHA VIDA FOR O PREÇO A PAGAR PELAS VIDAS DOS OUTROS...

É A MIM QUE O "AMIGO" QUER!

ENTÃO O QUE EU FAÇO?!

POUCO IMPORTA SE VOCÊ VAI SE ENTREGAR OU NÃO.

ELE QUER FORÇÁ-LA A TOMAR UMA DECISÃO PRECI-PITADA!

NÃO TENHO TEMPO PRA ISSO!

PEÇA AJUDA AO PADRE NITANI...

E TAMBÉM À FACÇÃO GENJI... UNA-SE A YOSHITSUNE DE NOVO.

ELE TINHA UM ESPIÃO ENTRE VOCÊS O TEMPO TODO. ELE SABIA O QUE VOCÊ ESTAVA FAZENDO...

ENTÃO POR QUE SÓ ATACOU AGORA...?

MAS--

NÃO GOSTO NEM UM POUCO DISSO...

HÃ?

HÁ ALGO DE ERRADO...

É MUITO ESTRA-NHO...

POR QUE SÓ AGORA ORDENOU QUE SE ENTREGUE?

?

!!

E O QUE É?

ZA

!!

MALDIÇÃO!

14

SOMOS O EXÉRCITO DA AMIZADE.

SUA COOPE-
RAÇÃO É
BEM-VINDA.

TAP

TAP

TAP

TAP

TAP

TIREM AS VENDAS!

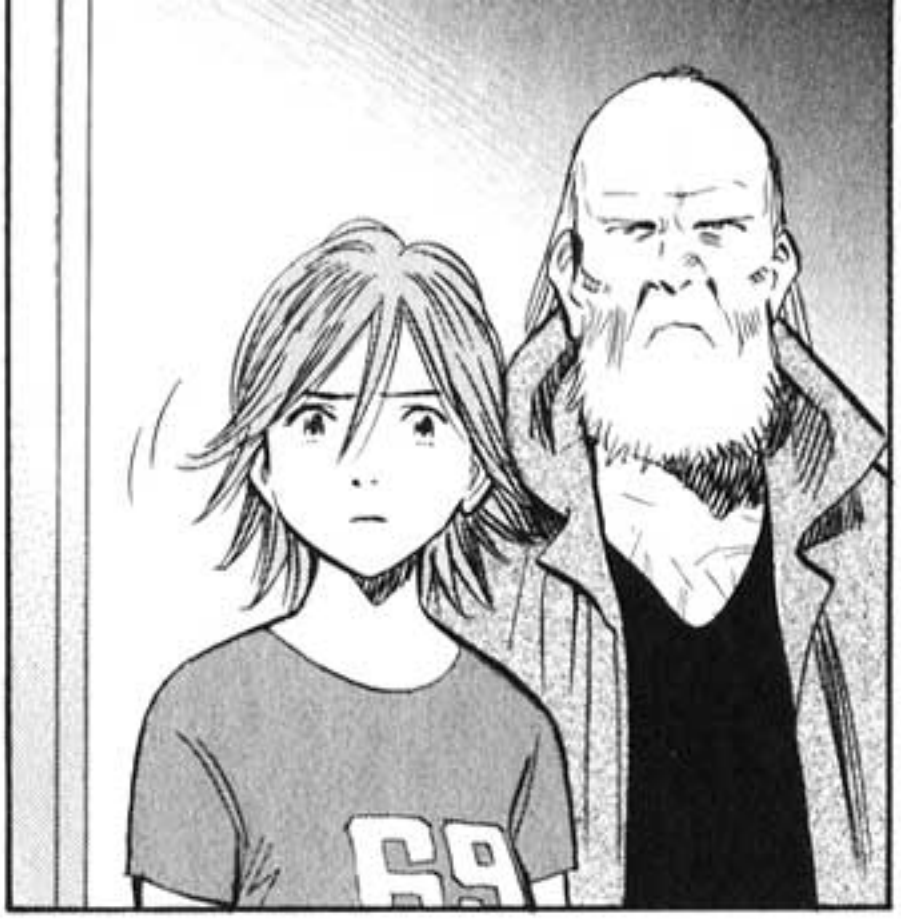
.....

E OS OUTROS ...?

OS DEMAIS ESTÃO SOB CUSTÓDIA.

HÁ 48 MORTES CONFIR-MADAS.

POR AQUI.



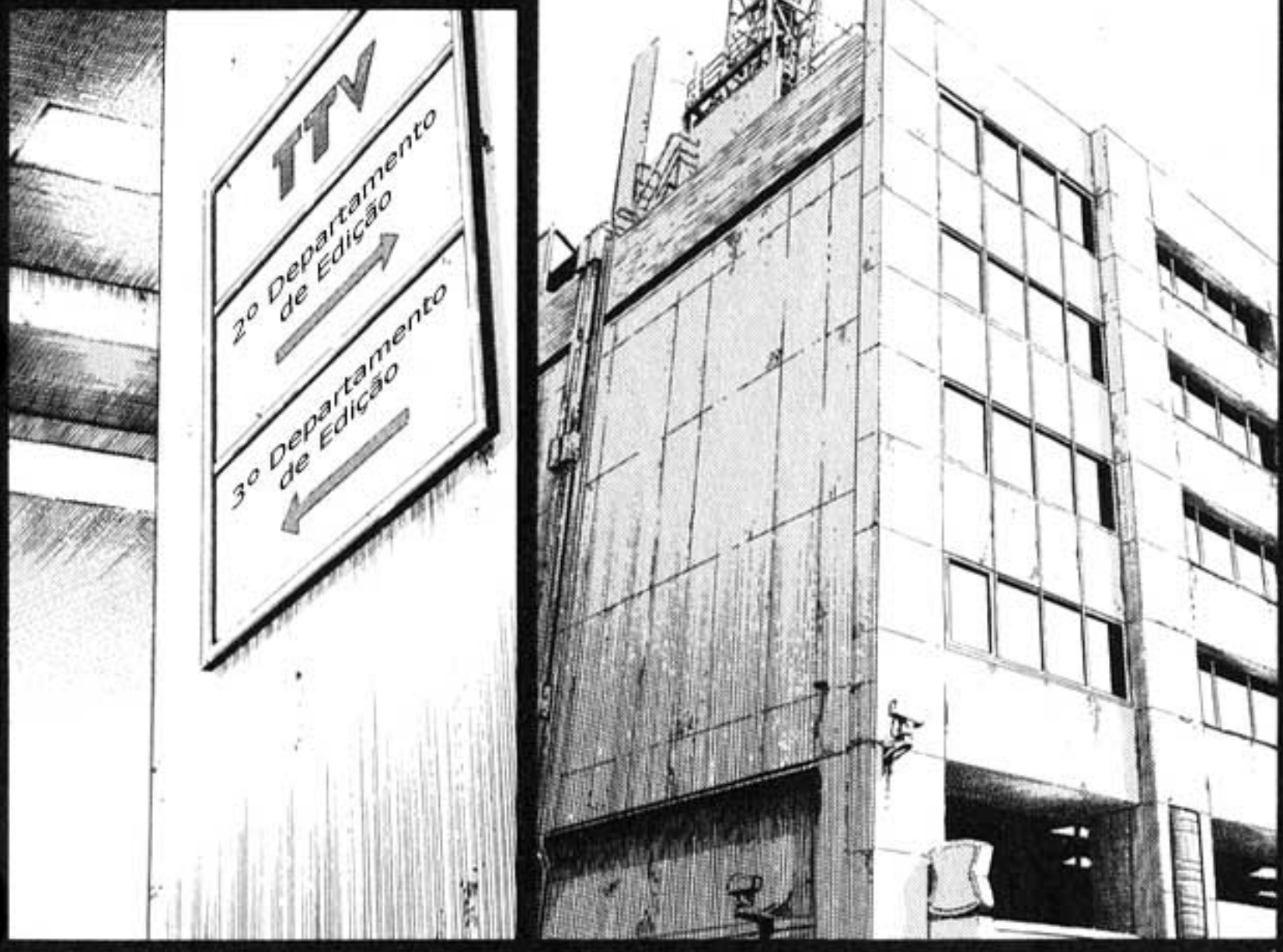
AQUI ESTÃO ELES, SENHOR.

AGRADEÇO POR SUA PRESENÇA.

SENTEM-SE. TENHO UMA OFERTA A LHES FAZER...

MAN-JOUME...

QUERO MATAR O "AMIGO".


TTV
2º Departamento de Edição
3º Departamento de Edição

TUDO BEM.
TEMOS UMA REUNIÃO PRA DECIDIR A MÚSICA TEMA DE UM NOVO PROGRAMA.

FOI MAL, PESSOAL. OBRIGADO POR TEREM VINDO!

2

Capítulo 201

ALGO QUE NÃO DEVE SER VISTO

BAM

Reunião

会議中

POR AQUI, POR FAVOR.

PARECE ÓTIMA. COM CERTEZA SERÁ UM SUCESSO.

PERDÃO POR TRAZÊ-LOS A UMA SALA ASSIM...

DESCOBRIU ALGUMA TRANSMISSÃO DE RÁDIO EXECUTANDO A MÚSICA?

E ENTÃO?

NÃO É NADA.

MAS...?

MAS...

PEGAMOS O SINAL EM DUAS POSIÇÕES GEOGRÁFICAS DIFERENTES E CALCULAMOS O LOCAL DE ORIGEM PELO RUÍDO.

SIM, NÃO FOI MUITO DIFÍCIL.

MAS É MUITO ALÉM DAS MURALHAS...

CONSE-GUIMOS DESCOBRIR A ORIGEM DO SINAL,

EM HOKKAIDO.

QUÃO LONGE?

MAS PARECE NÃO SER O CASO.

O GOVERNO DISSE QUE HOKKAIDO HAVIA SIDO COMPLETAMENTE DEVASTADA PELO VÍRUS,

HOKKAIDO...

MAS ALÉM DE LÁ, A FRONTEIRA ESTÁ BLOQUEADA...

PODEMOS IR A TOHOKU A NEGÓCIOS,

SE TIVÉSSEMOS COMO IR ATÉ LÁ PARA AVERIGUAR...

POR QUE O INTERESSE NAQUELA MÚSICA...?

.....

BOM... E ENTÃO?

BOM...

MELHOR NÃO SABER...

É MELHOR QUE NÃO SAIBA, POR SEU PRÓPRIO BEM.

O PRODUTOR-CHEFE ME PEDIU PRA DESENVOLVER UM PROGRAMA ESPORTIVO...

TENHO ALGO A MOSTRAR A VOCÊS...

E COMECEI A ASSISTIR VÍDEOS DO ARQUIVO.

PENSEI EM ALGO PARECIDO COM "PEQUENOS TALENTOS", MAS NÃO ADIANTOU MUITO...

QUEREM ENCONTRAR ALGUÉM PRA SUCEDER O FENÔMENO DA LUTA LIVRE, SOL NASCENTE.

ROLLER-GAME*?

BOM, JÁ OUVIRAM FALAR EM ROLLER-GAME?

E AÍ...

*VARIANTE JAPONESA DO ESPORTE AMERICANO ROLLER DERBY.

YOKO! E MICKEY! JOGAVAM MUITO!

EU ADORAVA YOKO, DOS TOKYO BOMBERS!

TOKYO BOMBERS...

SIM, ISSO MESMO! BOA LEMBRANÇA, MARUO.

OS JOGADORES CORRIAM POR UMA PISTA DE PATINAÇÃO GANHANDO PONTOS POR ULTRAPASSAR OS ADVERSÁRIOS.

BOM, EU NUNCA TINHA OUVIDO FALAR.

ENTÃO ACHO QUE NÃO PRECISO EXPLICAR PRA VOCÊS.

7

E PENSEI QUE TALVEZ ISSO DESSE CERTO.

ERA UM ESPORTE DE CONTATO, E O CHOQUE FÍSICO PARA GARANTIR POSIÇÕES ERA TÃO FORTE QUANTO GOLPES DE LUTA LIVRE.

MAS...

PARECE UMA ÓTIMA IDÉIA!

NOSSA GERAÇÃO FICOU MUITO INTERESSADA EM PATINS QUANDO ERA CRIANÇA POR CAUSA DESSE ESPORTE!

TEM ESSE VÍDEO...

...QUE EU NÃO DEVIA TER VISTO.

E AQUI TEM ALGO...

VOCÊ QUER...

...MATAR O "AMIGO"...?

KANNA...

E PRECISO DE SUA AJUDA,

SIM...

O QUE QUER DIZER COM ISSO, MANJOUME?

VOCÊ E O "AMIGO" SEMPRE FORAM ALIADOS INSEPARÁVEIS...

10

EU NÃO CONFIO EM VOCÊ.

SEN-TEM-SE, POR FAVOR.

AGORA ENTENDO SEUS PLANOS.

FEZ PRISIONEIROS PARA MANIPULAR KANNA E FORÇÁ-LA A FAZER O QUE QUER.

SUA AMBIÇÃO É INSACIÁVEL.

MEUS PLANOS ...?

É ISSO QUE ALMEJA.

SE MATAR O "AMIGO", TORNA-SE O PRESIDENTE DO MUNDO...

VOCÊ AGORA QUER A VERDADEIRA AUTORIDADE.

HU...

HUHU
HUHU...

12

GAAA

GOOO

LOGO DEPOIS DESSA PARTE AÍ...

Vai deixando o time adversário comendo poeira!

Lá vai a Jammer* do time!

*ARTILHEIRO DO TIME, RESPONSÁVEL POR MARCAR PONTOS.

O que é isso?

Ah...

UM HOMEM ESTRANHO APARECE DO NADA.

!!

A FITA É VELHA, NEM ADIANTA AJUSTAR O TRACKING. O SOM FICA FALHANDO...

...Homem...
Chuck...

Nova
organi-
zação...

.....
!!

É ELE,
NÃO É?

...rrotará
os Tokyo
Bombers...

O NOME DELE É CHUCK MANJOUME...

TENHO CERTEZA DE QUE ELE ESTÁ DIZENDO QUE VAI CRIAR UM NOVO TIME DE ROLLERGAME QUE DERROTARÁ OS TOKYO BOMBERS...

ASSISTI O VÍDEO VÁRIAS VEZES.

POR QUE ELE ENTRARIA EM UM NEGÓCIO TÃO ARRISCADO?

DIZEM QUE O SENHOR MANJOUME OBTEVE GRAU DE BACHAREL EM ECONOMIA NA FACULDADE DE NEGÓCIOS DE HARVARD E TRABALHOU COMO CONSULTOR DE NEGÓCIOS.

DESCOBRI COISA AINDA PIOR...

E...?

E...

FIQUEI REFLETINDO SOBRE ISSO...

HAHA
HAHA
...

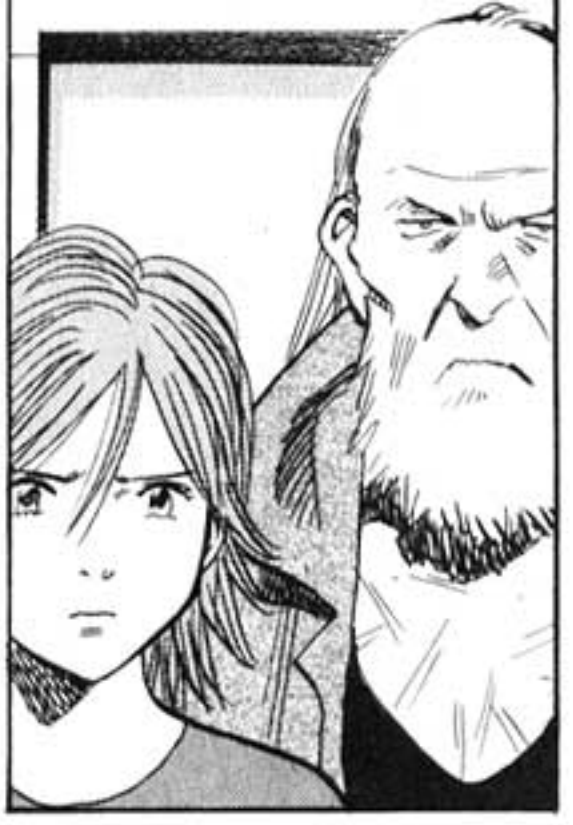
MAS...

...DE
QUÊ?

TOPO DE
QUÊ...?

SIM,
EU TENTEI
CHEGAR
AO TOPO.

SERIA UMA LONGA HISTÓRIA...
E DE ONDE COMEÇO...?



ALGUÉM VEIO BATER A PORTA DE MEU ESCRITÓRIO...
UM DIA...

VOLTE DEPOIS.
ESTOU OCUPADO.

TOC
TOC

É UM PRAZER REVÊ-LO.

SOU EU, HATTORI.

SHHH!

HATTORI...?

AH...

O MENINO...

É... VOCÊ...

Si~LÉNSCE!

1980

Capítulo 202

ALGO QUE NÃO DEVE SER OUVIDO

2 *MANJOUME ENTERPRISES*

万丈目
エンタープライゼス

COMO UM CLUBE?

万丈目
エンタープライゼス

NÃO FUNCIONAM...

OS MÉTODOS DO PROFESSOR PIERRE...

HÃ?

COMO ASSIM?

O QUE ESTÁ TENTANDO DIZER?

MAS NÃO A MILHARES.

PODE AGRADAR A CENTENAS DE PESSOAS,

MILAGRES DEVEM PROPORCIONAR MAIS ENTRETENIMENTO.

TRABALHAR COM VOCÊ NÃO VAI ME ADIANTAR DE NADA.

NÃO SEI O QUE ESTÁ PLANEJANDO,

MAS ESSES TRUQUES NÃO FUNCIONAM MAIS.

HÃ?

PESSOALMENTE, ESTA ME AGRADA.

QUAL DELAS PREFERE?

VÁ PRA CASA. ISSO É RIDÍCULO.

PELO QUE SEI, SEU TRABALHO NA PRODUÇÃO NÃO VEM SENDO MUITO BEM-SUCEDIDO.

E ENTÃO?

VAI CONSEGUIR PAGAR SUAS DÍVIDAS BEM RÁPIDO.

EU ACHO QUE ESTE É UM BOM PLANO.

JÁ SE ESQUECEU?

O QUE PRETENDE?

HÃ...?

O PLANO.

QUE PLANO...?

...É UMA LONGA HISTÓRIA...

EU JÁ DISSE...

MUITO LONGA.
3,1415 92653 58979...
3238462 6433832 795028...
π = 3.141592
50288419
59230781
34211706
09384460955
8419 7169...
Oooh!
399 3751 058...
Incrível! Está absoluta-mente certo!
ちびっこビックリショー
Este menino é um FENÔMENO!
CLAP CLAP CLAP CLAP

É o menino prodígio que, da China, sabe o valor de pi com precisão de cem casas decimais! Sun Ji Xing!

O VÍDEO É DE 1972.

O PEQUENOS TALENTOS EDIÇÃO INTERNACIONAL.

LEMBRA-SE DESSE PROGRAMA?

NÃO...

EU VI UNS CEM EPISÓDIOS... É BEM ANTIGO...

NÃO TINHA MAIS NADA ME CHAMANDO ATENÇÃO...

E IA ACABAR ME DECIDINDO MESMO PELO ROLLERGAME COMO NOVO PROGRAMA... ATÉ QUE DESCOBRI...

...ISSO...

Certamente, algo ainda MAIS impressionante, eu lhes afirmo.

O quê?! E isto é sequer possível, Senhor Chuck?

O que veremos na próxima semana?

E este foi outro GRANDE Pequenos Talentos.

Ele é capaz de mover objetos com o poder da mente?!

Sim. A seguir, teremos um menino com dons PSICOCINÉTICOS.

!!

É mesmo?! Entortar colheres, como--

B2222

Ele consegue entortar colheres.

DE NOVO...

O SENHOR MAN-JOUME...

NA SEMANA SEGUINTE...

NÃO FOI AO AR.

E O PRÓXIMO PRO-GRAMA...?

QUERIA SABER O QUE ACONTECEU, E FUI PESQUISAR.

CANCE-LADO...?

O PRO-GRAMA FOI CANCELADO.

FARSA ENVOLVENDO MENINO CAPAZ DE ENTORTAR COLHERES LEVA PROGRAMA AO LIMBO

"FARSA ENVOLVENDO MENINO CAPAZ DE ENTORTAR COLHERES LEVA PROGRAMA AO LIMBO"...

"FARSA ENVOLVENDO MENINO CAPAZ DE ENTORTAR COLHERES..."

"O PEQUENOS TALENTOS INTERNACIONAL PROGRAMADO PARA IR AO AR NO DIA 10 PRÓXIMO FOI CANCELADO ANTES DA EXIBIÇÃO."

"DESCOBRIU-SE QUE 'A', 12, QUE SUPOSTAMENTE ENTORTAVA COLHERES COM O PODER DA MENTE, ERA UM IMPOSTOR.

DE ACORDO COM JUNICHIRO MANJOUME, DA PRODUTORA DO PROGRAMA, QUE APRESENTOU 'A' AO PÚBLICO, O PROGRAMA FOI CANCELADO."

BUSCA DE NOVOS TALENTOS INFANTIS...

CRIAÇÃO DE UM NOVO TIME DE ROLLER-GAME...

MANJOUME ESTAVA ENVOLVIDO COM TUDO ISSO NA TELEVISÃO...

ESSA HISTÓRIA DE BACHARELADO EM ECONOMIA EM HARVARD...

CONSUL-TORIA DE NEGÓCIOS... SERÁ VERDADE?

EU DES-COBRI...

DESCOBRI ALGO... HORRÍVEL...

SÃO DE FATO DESCOBERTAS NOTÁVEIS. MAS SE ATÉ HOJE OS SEGREDOS FORAM MANTIDOS...

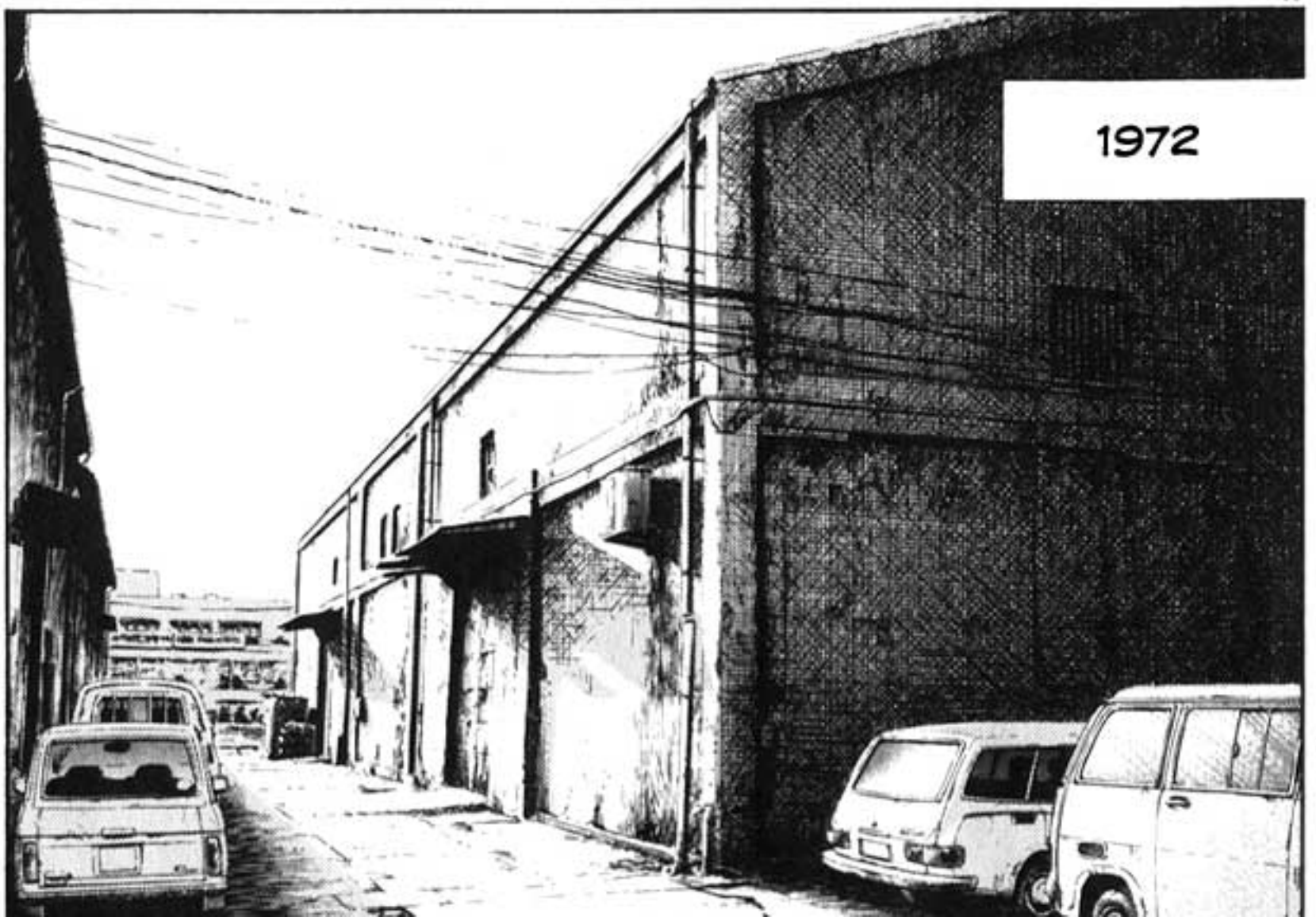
...TODOS OS QUE SABIAM DA VERDADE FORAM **SILENCIADOS**...

NÃO!
É UMA GRANDE DESCO-BERTA.

SIM.
MAS O QUE MAIS ME PREOCUPA É...

O QUE EU FAÇO?!

O GAROTO, "A"...


1972

É SOBRE O **PLANO.**

JÁ FALEI NO TELEFONE.

HMF...

O QUE VOCÊ QUER?

MAS O **MEU** ESTÁ LÁ, ESCAN-CARADO.

PRA VOCÊ É FÁCIL. É MENOR, SEU NOME NÃO SAI NOS JORNAIS.

NÃO QUERO MAIS TE VER NA MINHA FRENTE, MOLEQUE.

14

SUA BRINCADEIRA CUSTOU O **MEU** EMPREGO!

É ALGO TÃO REAL QUE VIRAM QUE ERA UM TRUQUE BARATO!

AH, NÃO!

NÃO FOI TRUQUE.

NÃO É BRINCADEIRA.

DEVIAM TER LEVADO AO AR, AO INVÉS DE CANCELAR O PROGRAMA.

EU ENTORTEI MESMO A COLHER.

RIDÍCULO!

ISSO É ENTRE NÓS DOIS.

MAS ME CHAMARAM DE MENTIROSO, ME HUMILHARAM E DISSERAM QUE EU NÃO IA NUNCA APARECER NA TELEVISÃO...

EU FALEI PRA TODO MUNDO QUE IA APARECER NA TV.

E DAÍ? E NÃO É VERDADE, POR ACASO?

E FICARAM FALANDO "APOSTO QUE ESSE MENINO, 'A', DO JORNAL, É VOCÊ"...

EU NÃO SOU "A"...

VINGANÇA.

E QUE PLANO É ESSE, ENFIM?

FUUU

EU VOU DAR CONTINUIDADE AO MEU PLANO.

CONTRA TODOS QUE ME HUMILHARAM.

CONTRA TODOS OS QUE DISSERAM QUE EU ERA UMA FRAUDE.

VINGANÇA CONTRA TODOS OS QUE ME CHAMARAM DE MENTIROSO.

DIVIRTA-SE.

E QUANDO CHEGAR A HORA DE COLOCAR ESTE PLANO EM AÇÃO, EU VOU PROCURÁ-LO!

VOCÊ VAI VER!

EU NÃO SOU UM MENTI-ROSO!

EU VOU COLOCAR MEU PLANO EM PRÁTICA!

EU VOU CONQUISTAR O MUNDO...

EU VOU. VOCÊ VAI VER...

E DESTRUIR A RAÇA HUMANA.

Si~LÉNSCE!

PODEMOS NOS TORNAR SUPER-HUMANOS.

POIS...

MAS NÃO DEVEMOS TER PRESSA EM ATINGIR A PERFEIÇÃO.

QUANDO SE ATINGE A PERFEIÇÃO...

...ALCANÇA-SE UNICIDADE COM O COSMO.

E, ALÉM DISSO, QUEM VAI SER IDIOTA DE ACREDITAR NAS PALAVRAS DE UM HOMEM MASCARADO?!

O QUE ISSO SIGNIFICA...?

SEGURE AQUELE FIO ALI, SENHOR MANJOUME.

AH... SIM...

JÁ ESTÁ QUASE NA HORA.

AH, SIM, ESSE...?

2

VAMOS!

ESSE É O SINAL!

SEGURE FIRME!

GRIII GRIII GRIII

AGH...

UNGH!

GRIII GRIII GRIII

AH...

OH!

Si~LÉNSCE!

ELE ESTÁ FLUTUANDO...

Capítulo 203

ALGO QUE NÃO DEVE SER CONHECIDO

S-SIM...

SE ELE BALANÇAR NO AR, VÃO PERCEBER!

CONTINUE PUXANDO...

GR!!! GR!!!

ISSO É UMA IDIOTICE!

ATÉ O PIOR DOS MÁGICOS SABE COMO CRIAR TRUQUES MELHORES...

HÃ...?!

ESSAS EXPRESSÕES... CRÉDULAS... PATÉTICAS...

O QUÊ...?!

O--

ISSO NÃO IMPORTA.

.....

ELES APENAS QUEREM TER EM QUÊ ACREDITAR.

A ELES POUCO IMPORTA O QUE SEJA.

INCRÍ-VEL...

VOCÊ ACABOU DE PUXÁ-LO COM ESSA MANIVELA!

INCRÍ-VEL...

HÃ?!

E-ESPERE UM SEGUNDO!

ELE ESTÁ MESMO FLUTUANDO...

.....

NÃO IMPORTA! JÁ OUVI O SUFICIENTE!

EU SABIA DESDE SEMPRE QUE VOCÊS ERAM UMA FARSA!

LIBERTE AQUELES QUE FORAM PRESOS!

FOI A FORÇA DE DEFESA DA TERRA.

NÃO FOMOS NÓS QUE SEQÜES-TRAMOS SEUS AMIGOS.

9

SEJA COMO FOR, ESTÁ TENTANDO NOS COAGIR.

EU COMANDO O EXÉRCITO DA AMIZADE.

MAS NÃO SE PREOCUPE. INTERROGATÓRIOS SÃO MINHA JURISDIÇÃO.

E SUAS JUSTIFICATIVAS PARA ISSO SÃO UMA SÉRIE DE MENTIRAS DO "AMIGO".

QUER QUE MATEMOS O "AMIGO" EM TROCA DAS VIDAS DOS AMIGOS DE KANNA...

EM PROL DAS **SUAS** PRÓPRIAS AMBIÇÕES.

E DESTA VEZ QUER QUE O MATEMOS EM DEFINITIVO.

TORNA-SE CADA VEZ MAIS ENDEUSADO...

ELE SEMPRE FORJA A PRÓPRIA MORTE E RETORNA À VIDA.

10

NO ANO NOVO, EM 2015, NO LABORATÓRIO DE CIÊNCIAS DA ESCOLA... ELE FOI BALEADO E MORTO DIANTE DE MEUS OLHOS.

FORJAR A MORTE...

EU VI ISSO ACONTECER DIANTE DE MEUS OLHOS. FOI BEM CONVINCENTE.

FUKUBEI.

E QUANDO A MÁSCARA FOI REMOVIDA, O ROSTO QUE SE VIU FOI O DE...

O CORPO DE HATTORI.

SIM, ERA HATTORI.

BRRR

.....?

BRRR

BRRR

TÊM CIÊNCIA DE QUE LUGAR É ESTE...?

!!

É UM ABRIGO.

TRÊS MESES ATRÁS, EM UMA REUNIÃO DE ROTINA...

CONS-TRUÍDO COMPLETA-MENTE ÀS PRESSAS...

AS ESTIMATIVAS INICIAIS DE MORTOS SÃO MUITO MENORES QUE AS QUE CALCULAMOS PREVIAMENTE.

A TAXA DE SOBREVIVÊNCIA NA EUROPA É DE 48%...

13

AINDA NÃO TEMOS DADOS PRECISOS DOS PAÍSES ASIÁTICOS, MAS PODE-SE ESPERAR RESULTADOS SEMELHANTES.

TUDO ISSO SE DEVE À LIDERANÇA DO PRESIDENTE DO MUNDO E SUA EFICIÊNCIA NA DISTRIBUIÇÃO DA VACINA.

MAS A TAXA DE 41% DE SOBREVIVENTES ESTÁ MUITO ALÉM DAS PROJEÇÕES INICIAIS.

OS EUA SOFRERAM OS PIORES DANOS...

OBRIGADO, SENHORES. PODEM SE RETIRAR.

UM... DOIS... TRÊS...

BANZAI!

VIVA!

LONGA VIDA AO PRESIDENTE DO MUNDO!

COM SUA LICENÇA.

15

SIM...

TANTOS SOBREVI-VENTES...

SERÁ...

NECES-SÁRIO REPETIR TUDO...?

NÃO...

JÁ CHEGA...

E ELE SUSSURROU...

...SOB AQUELA MÁSCARA ...

"O QUE FUKUBEI TERIA FEITO...?"

協力／長崎尚志

SILÊNCIO!

20世紀少年18　—みんなの歌—

ビッグ コミックス

ISBN4-09-186638-7

2005年4月1日初版第1刷発行　(検印廃止)

著　者　浦　沢　直　樹／スタジオ・ナッツ

© Naoki Urasawa／Studio Nuts　2005

発行者　笹　原　　博

印刷所　凸版印刷株式会社

Printed in Japan

「週刊ビッグコミックスピリッツ」'04年第37・38合併号～第41号、第44号～第47号、第49号～第51号掲載作品

連載担当／小田基行
単行本編集責任／志波秀宇
単行本編集／小田基行、鷲野真一(銀杏社)
監修／長崎尚志(ビッグ・オー)

発行所　(〒101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一

振替(00180－1－200) TEL 編集03(3230)5505 販売03(5281)3556

株式会社小学館

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替えいたします。
購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
制作局(TEL 0120-336-082)
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R〔日本複写権センター委託出版物〕
本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。
複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL 03-3401-2382)にご連絡ください。

アンケートのお願い　小学館アンケート係

●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けています。
http://www.info.shogakukan.co.jp にアクセスしていただき、
このコミックスのキーコード S186638 を入力してください。
●全ご回答者の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード(1000円)をさしあげます。
●発行日より3年間有効です。●発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

男は今、家路を急ぐ。

"ともだち"はフクベエじゃない!?
衝撃の告白を受け、カンナとオッチョは……
一方、矢吹丈は一路、東京へ向かう——

浦沢直樹[20世紀少年]

大人気連載中

週刊WEEKLY ビッグコミックスピリッツ

●毎週月曜日発売

発売日は地域により異なります。